El Tiempo: El Servicio Metereológico Nacional pronostica para hoy tiempo bueno, con poco cambio de temperatura. Ayer: máxima a las 17,30, con 32º y mínima a las 5,20 con 13,8º. (Información en la página 6)

EL TERRITORIO

Huelga: Las huelgas son como dos ricos que a la orilla del mar tiran al agua monedas de oro. Uno lanza una moneda y el otro para no ser menos, arroja dos; el primero entonces, lanza tres y el otro cuatro. Y así hasta llegar al infinito. LEON TOLSTOY

Año XXXVI — Nº 12.958 — Registro de la Propiedad Nº 673.384 — POSADAS (Misiones), [illegible] 19 DE NOVIEMBRE DE 1960 — PRECIO DEL EJEMPLAR: $ 2.— — EDICION DE SEIS PAGINAS

Se Refiere el General Fraga a las Denuncias de R. Araya

● Descalifican al Diputado en Cuestiones Caballerescas
● Considera Insólitas las Acusaciones Contra Toranzo Montero

BUENOS AIRES 18 (UPI) — El Secretario de Guerra, General Rosendo Fraga, calificó de "insólitas" las nuevas expresiones vertidas por un diputado nacional —Rodríguez Araya— que desde su banca menciona a generales del ejército con calificativos impropios, concurriendo de esta forma a agravar el clima de inquietud y confusión que vive la República. Tales expresiones —agrega el General Fraga— constituyen una ofensa gratuita inferida a los generales cuya honrosa representación no asume en este caso el Secretario de Guerra atento a la descalificación que en materia caballeresca acaba de ser objeto quien las pronunciara". Tal lo que se desprende de un comunicado expedido en las primeras horas de esta tarde por la Secretaría de Guerra, donde además se "ratifica en forma absoluta lo expresado en un comunicado anterior, en el cual se declara falsas las imputaciones del deferido diputado nacional, al sostener que el Teniente General Toranzo Montero había introducido al país en los meses de Enero Agosto y Septiembre de 1956, tres automóviles con franquicias aduaneras".

EL COMUNICADO

El texto del comunicado es el siguiente: "En periódicos y noticiosos radiales, se transcriben y difunden nuevas expresiones de un diputado nacional, en las que se insiste, pese al comunicado de esta Secretaría de Guerra, del día 11, sobre la pretendida introducción y venta en el país, al margen de las leyes y reglamentaciones entonces vigentes, de tres automóviles por parte del Teniente General Carlos Severo Toranzo Montero particularizando detalles sobre la venta de uno de ellos. Además, efectúa referencias lesivas para el Comandante en Jefe del Ejército en sus relaciones con el Secretario de Guerra, como así también con respectos a los generales de la Nación".

La Secretaría de Guerra ratifica en forma absoluta lo expresado en el comunicado del 11 del cte. en el cual declara falsas las imputaciones del referido diputado nacional, al sostener que el Teniente General Toranzo Montero había introducido al país en los meses de Enero, Agosto y Septiembre de 1956, tres automóviles con franquicias aduaneras.

El citado diputado en su nueva insistencia contradice su anterior manifestación, ya que en esa oportunidad hace referencia a un solo automóvil mencionando otra fecha.

Respecto a este vehículo, el Comandante en Jefe del Ejército ha manifestado lo siguiente: **Primero:** Que, careciendo las embajadas argentinas de vehículos propios, los señores embajadores se ven en la necesidad de adquirirlos de su propio peculio. Satisfaciendo esta necesidad, es que el entonces embajador argentino en Nicaragua, General Toranzo Montero, adquirió un automóvil. **Segundo:** El automotor en uso por el entonces embajador, cuyo modelo fuera cambiado mediante el pago del sobreprecio correspondiente, es el que fue trasportado a Venezuela al ser cambiado el destino del embajador, General Toranzo Montero, y que, posteriormente, como consecuencia de la ruptura de relaciones con esa república hermana durante el régimen dictatorial de Pérez Giménez, en julio de 1957, fue traído al país al igual que los correspondientes al resto del personal de la embajada. **Tercero:** Dicho vehículo fue enajenado posteriormente dentro de las prescripciones y plazos que establecían las disposiciones en vigencia, y en uso de derechos que siempre ha correspondido legalmente a funcionarios del servicio. **Cuarto:** En abierto y franco uso de ese derecho, se extendieron los respectivos poderes de patentamiento y venta. La fecha de otorgamiento del poder fue consecuencia del nuevo alejamiento del país en misión especial por parte del General Toranzo Montero, lo que no guarda relación alguna con la fecha de venta que debía realizarse, al cumplirse el plazo de liberación correspondiente, como efectivamente ocurrió, con exceso de varios meses, en abril de 1960.

Sin prejuicio de lo expuesto, que hace referencia a la aludida cuestión concreta, el Sr. Secretario de Guerra, considera un deber dejar establecido públicamente, que resultan insólitas las nuevas expresiones emitidas por ese diputado, que desde su banca menciona a generales del ejército con calificativos impropios, concurriendo así a agravar el clima de inquietud y confusión que vive la república, alentando una campaña de descrédito, desatada en contra de las más altas jerarquías del ejército argentino, y en especial contra su comandante en jefe.

Tales expresiones, constituyen una ofensa gratuita inferida a los generales, cuya honrosa representacin no asume en este el Secretario de Guerra, atento a la descalificación que en materia caballerezca acaba de ser objeto quien las pronunciara.

Con relación al informe que produjo el Comandante en Jefe y que sirvió de base para redactar el comunicado de la Secretaría de Guerra del 11 del corriente, esta Secretaría de Estado reitera que responde en un todo a la realidad de los hechos, resultando ampliamente satisfactorio comprobar nuevamente, en esta oportunidad, al evidenciar las contradicciones del aludido diputado.

Finalmente, la Secretaría de Guerra manifiesta su más enérgica condenación para quienes falseando la verdad y lejos de velar por la república y sus instituciones, procuran su descrédito mediante el escándalo".

MURIO PAUL FAURE A LOS 82 AÑOS

PARIS 18 (UPI) Paul Fauré, político, escritor periodista y uno de los dirigentes socialistas más prominentes del siglo, falleció hoy en su casa de París a la edad de ochenta y dos años. Fauré, fue secretario general del Partido Socialista francés durante 20 años, entre la primera y la segunda guerra mundial.

JUBILO EN HONDURAS POR EL FALLO DE LIMITES

TEGUCIGALPA, 18 (UPI) — Honduras, celebró hoy con una explosión de júbilo popular la noticia de fallo de la Corte Internacional de Justicia, que declaró valido el laudo favorable a Honduras, emitido en 1906 por el rey de España, tras intervenir como árbitro en el pleito fronterizo de este país con la vecina Nicaragua.

Millares de personas se echaron a las calles y plazas para celebrar la noticia con bailes y fuegos artificiales.

El gobierno decretó un día de fiesta nacional y un solemne Tedeum de acción de gracias fue cantada en la catedral metropolitana.

El presidente Ramón Villeda Morales, anunció oficialmente el fallo a una enorme muchedumbre congregada frente al templo, y luego envió un mensaje al presidente de Nicaragua, Luis Somoza, para pedirle que hondureños y nicaragüenses, se unieran "para celebrar la expedición de una sentencia judicial, que viene a eliminar definitivamente un motvo de distanciamientos entre nuestros dos pueblos y gobiernos, y a reeditar entre Honduras y Nicaragua las bases de una amistad tradicional e inquebrantable".

Aunque todavía, en forma extraoficial, desde Managua se informa que el presidente Somoza ha resuelto reconocer el fallo del tribunal de La Haya.

Llegó a Montevideo la Fragata Sarmiento

MONTEVIDEO 18 (UPI) — En [illegible] confraternidad [illegible] expedida llegó [illegible] la histórica [illegible] argentina "Presidente Sarmiento".

Al [illegible] en la bahía de Montevideo la fragata [illegible]

[illegible]

Descubrióse a los Autores del Ataque al Gral. Landa

BUENOS AIRES, 18 (UPI) — Un interrogatorio policial permitió descubrir a los autores del asesinato del conscripto Edgar Abutti, conductor del automóvil del general Edgar Landa.

Los maleantes, sorprendidos en momentos que trataban de empujar el Kaiser Carabela [illegible] el hecho, son: Juan Carlos Castillo, argentino de 19 años, casado y una [illegible] registra [illegible] antecedentes por [illegible] y un homicidio [illegible] asociación ilícita.

El titular de la seccional 21, comisario Evaristo Caneda, expresó que los tres agresores luego de descender del automóvil se situaron en triángulo en torno al soldado, y que abrieron fuego al notar su intento de resistir, huyendo luego hacia el Kaiser Carabela donde aguardaban los otros dos asaltantes.

La policía posee la filiación de los tres que lograron huir y se cree que su detención es cuestión de horas. El jefe de la gavilla es un sujeto apellidado Lobos; otro un tal José García, domiciliado en Rosario y el tercero responde al apodo de Chiquito, el titular de la seccional calificó a los sujetos como "capaces de robar cualquier cosa".

Uno de los detenidos, Juan Carlos Castillo, dijo que al ser sorprendido [illegible] arrojó el arma mientras huía con una pistola calibre 7 coma sesenta y cinco la que no pudo ser hallada. Con una pistola de este tipo se dio muerte al soldado Abutti.

Se encuentra estacionado frente al local de la comisaría 21ª el automóvil, chapa 882.322 de la provincia de Buenos Aires, usado por los maleantes.

MAS DETENIDOS

Otros dos implicados en el asesinato del conscripto Abutti, chófer del general Edgard Landa, fueron apresados esta tarde. Se trata de José María Verde, argentino de 29 años y Juan Carlos Veloz, también argentino de 16 años. Ambos habrían confesado su participación en el crímen. Solamente resta capturar al quinto delincuente que participó en el hecho.

La detención de ambos fue lograda por agentes de la comisaría 21ª. Aun no se ha proporcionado información oficial al respecto.

Por un Boquete en la Pared Intentan Fugar 80 Detenidos

BUENOS AIRES 18 (UPI) — 80 detenidos en uno de los cuatro pabellones de la alcaidía del Paacio de Tribunales, trataron de recuperar la libertad evadiendose por un boquete practicado en una pared de sesenta centímetros de espesor por medio de un suncho de acero. La fuga de los presos fue evitada a último momento por el subcomisario Adolfo Valentín Sicatello, que escuchó ruidos extraños y adoptó entonces las precauciones del caso.

Los 80 detenidos fueron trasladados después en camiones celulares a la Carcel de Villa Devoto.

En el Palacio de Justicia prestan servicio 42 agentes que tienen la misión específica de custodiar los detenidos y acompañarlos a las distintas secretarías para que presten declaración.

El pabellón Nº 3 tiene 5 metros de ancho por 3a de largo y en el se encontraban los 80 detenidos. Algunos iban a recuperar su libertad hoy, por lo que se estima que la tentativa de fuga abarca solamente a un estrecho número.

AMPLIO BOQUETE

Algunos de los presos practicaron en la pared un amplio boquete, a unos 40 centímetros del suelo y en un ángulo tal que no podía ser visto por los custodias. Cuando el subcomisario menciona do escuchó ruidos en previsión de que los presos pudieran haber sido provistos desde el exterior de armas, ubicó a sus hombres frente a la reja de salida, con sus armas, llamando de inmediato a la Comisaría III que envió un grupo de 20 agentes provistos de armas automáticas y lanzagases.

A VILLA DEVOTO

Los 80 detenidos fueron desfilando ante los policías bajo la alerta vigilancia de las armas. Inmediatamente se procedió a su remisión al instituto penitenciario aludido.

Una posterior requisa practicada en el pabellón permitió el secuestro de la barreta de acero empleada para abrir el boquete en la pared. Se sospecha que el instrumento fue introducido en el pabellón por uno de los detenidos al que se le ha practicado un yeso en un brazo. Posiblemente entre el brazo y el vendaje habría ocultado el suncho. Tomó intervención en el hecho el juez federal doctor Angel A. Bregazzi.

Graves Desmanes en Bolivia Hubo Ayer

LA PAZ, 18 (UPI) — Cochabamba fue escenario, ayer a la tarde, de una serie de desmanes, durante los cuales turbas dirigidas por "extremistas" incendiaron y causaron destrozos en edificios públicos y en el local del Movimiento Nacional Revolucionario (MNR).

La fuerza pública se mantuvo a la expectativa y no actuó contra los manifestantes, razón de que no se informase que hubiera habido muertos o heridos.

Los desórdenes comenzaron a las cinco y media de la tarde, con una manifestación organizada por la Central Obrera Departamental, y terminaron a las nueve y cuarto de la noche.

Después de la manifestación, en que los obreros llevaron dos ataúdes que simbolizaban a los muertos en el choque, que hubo días atrás, entre grupos rivales, de campesinos en Cochabamba que atacaron las oficinas centrales del MNR y la Cárcel Pública, apedrearon el local de la policía e incendiaron la Oficina del Tránsito.

Los ministros de Gobierno, Defensa y Asuntos Campesinos, se trasladaron inmediatamente desde La Paz a Cochabamba y establecieron sus oficinas temporales en una escuela pública.

Al mismo tiempo se informó que el presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro, había tomado las medidas necesarias para restablecer y mantener el orden.

Los mineros de Sacaba, adictos al gobierno, se salieron anoche hacia Cochabamba con el objeto de ayudar a las autoridades.

En esta capital, patrullas del ejército y de carabineros recorren las calles para sofocar cualquier desórdenes que pudieran producirse.

Las autoridades dijeron que Irineo Pimentel, dirigente de las minas nacionalizadas de Catavia, a quien calificaron de "extremista" fue el "principal instigador" de los sucesos que comenzaron anteayer con el apedreo [illegible] y el abucheo del embajador norteamericano, Carl Strom.

Un ex Presidente Acusa a Y. Fuentes

LA HABANA 18 (UPI) El ex presidente de Guatemala, Jacobo Arbenz, acusó hoy al presidente guatemalteco Miguel Ydígoras Fuentes de haber ordenado el bombardeo de ciudades abiertas y de estar aplicando el "terror" [illegible] en su país, como resultado del abortado alzamiento de la última semana.

En una declaración emitida por intermedio de la "Unión Patriótica Guatemalteca", Arbenz dijo también [illegible] que Cuba haya tenido participación en el estallido revolucionario de Guatemala, expresando: "El gobierno revolucionario cubano no ha intervenido ni directa ni indirectamente, [illegible] ingerencia alguna en los sucesos de Guatemala.

El pueblo de Cuba no está exportando revoluciones, de la misma manera que Cuba no importa la suya tan ejemplar".

Arbenz dijo también, que Ydígoras Fuentes "como otros [illegible] títeres norteamericanos, trata de ofrecer en bandeja de plata al gobierno de Washington, la oportunidad de realizar nuevas maniobras y agresiones contra Cuba.

Desmiente su Renuncia el Ing. Alsogaray

BUENOS AIRES 18 (UPI) — El Ministro de Economía, ingeniero Alsogaray negó en forma terminante esta noche en rueda de periodistas, la versión de que había presentado su renuncia al primer magistrado. El Ing. Alsogaray expresó que esa versión, "no tiene asidero y es producto de habilidosos especuladores y aspirantes a ministerios".

Agregó que, por otra parte también es inexacta la versión de que sería reemplazado por el Dr. Ernesto Malaccorto, recordando que el actual Secretario de Agricultura ha manifestado en una oportunidad que se iría un minuto antes que el Ministro de Economía.

El Ing. Alsogaray anunció que el martes próximo se dará a conocer la reglamentación del fondo de compensación que prevé la ley 14.499, que obliga a hacer una compensación de fondos entre las diversas cajas de jubilaciones.

Al retirarse, comentó sonriendo, que iba a participar de una cena familiar y que seguía siendo Ministro de Economía.

Se Inicia Hoy el Certamen de Basquet

SANTIAGO DE CHILE 18 (UPI) — Mañana por la noche, en el estadio cubierto de la Federación Chilena, comenzará la disputa del campeonato Sudamericano Femenino de Basquetbol al que concurren cinco naciones: Brasil, detentora del título, y las representaciones de Argentina, Perú, Paraguay y Chile.

Todos los encuentros serán nocturnos.

Mañana se medirán Argentina y Paraguay, y Perú con Chile, en tanto que el domingo lo harán Brasil y Perú y Chile con Argentina.

NOTAS DEL P. D. C. A ORGANIZACIONES GREMIALES

BUENOS AIRES 18 (UPI) — La Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano envió notas al MUCS: "62 Organizaciones" y "32 gremios" en las que expone su deseo de tomar contacto con dirigentes obreros para tratar cuestiones sociales y recoger preocupaciones de esos sectores. En idéntico sentido la agrupación se dirigió a varios sindicatos independientes como la Unión Ferroviaria, Federación de Empleados de Comercio, Acción Sindical Argentina y otros.

IMPORTANTE AYUDA DE E. UNIDOS A CHILE

SANTIAGO DE CHILE 18 (UPI) — Estados Unidos ha destinado y tiene aprobado, ya por medio de entidades oficiales y privadas, un total de 160 millones de dólares para ayudar a Chile a recobrarse de los terremotos de Mayo que le infligieron daños de alrededor de 500 millones de dólares.

El embajador norteamericano, Walter Howe, al hacer una recapitulación de la ayuda acordada para Chile, excluyendo los auxilios de emergencia, anunció la aprobación de planes para usar 20 millones de dólares donados por el presidente Eisenhower.

SOBRE LA LEY 11.729 HACEN TRATATIVAS

BUENOS AIRES 18 (UPI) — Dieciséis delegados del "Comité de los 20" entrevistaron esta tarde, desde las 17 hasta las 19,15 a la mesa directiva del bloque de diputados de la UCRI a fin de ratificar su posición sobre la necesidad que el parlamento insista en la sanción dadas a las reformas a la ley 11.729 que fueran vetadas por el P. E.

Al finalizar la reunión, a la que también asistieron aproximadamente 20 diputados del sector mayoritario, el presidente del bloque, Dr. Héctor Gmez Machado, expresó que se habían escuchado atentamente los fundamentos dados por los dirigentes gremiales, a los que no se les formuló ninguna promesa y que solo se les dijo que se daría preferente atención a su pedido. Agregó que sobre el tema no se realizarían consultas al P. E. pues el bloque obraría con criterio propio en la búsqueda de la mejor solución.

No Habrá Aumentos en las Tarifas Eléctricas

BUENOS AIRES 18 (UPI) — "No habrá aumentos en las tarifas eléctricas", afirmó Alvaro Alsogaray y agregó que "el dinero para solventar el incremento en las remuneraciones del personal de Luz y Fuerza, se obtendrá del superavit financiero del sistema eléctrico". El titular de Economía, formuló estas declaraciones al término de una breve conversación con el presidente de la Nación. Alsogaray, además hizo un anuncio: "Se ha llegado a un acuerdo, en principio con el Sindicato de la Federación de Luz y Fuerza quienes resolvieron levantar hoy el estado de alerta".

Este borrador —acotó— será mimeografiado y entregado a todos los sectores interesados, para que durante 2 o 3 meses que dure el receso de las Cámaras, el mismo sea estudiado a fondo y debatido públicamente. En el próximo período de sesiones ordinarias —agregó— enviaremos el proyecto al Congreso".

JUICIO POLITICO AL PRESIDENTE PIDE EL DIPUTADO I. NOUGUES

BUENOS AIRES 18 (UPI) — Tuvo hoy estado público un proyecto de juicio político al presidente de la república, presentado por el diputado nacional señor Isaías Nougues. El legislador que representa el Partido Unión Provincial "Bandera Blanca" de Tucumán, funda su pedido en el "mal desempeño en el ejercicio de su cargo, de acuerdo con el art. lo cuarenticinco de la Constitución Nacional "que atribuye al doctor Frondizi en su gestión presidencial".

Luego de recordar el juramento que prestó como legislador, el diputado Nougues afirma que la fedelidad a ese juramento que obliga a tomar la iniciativa del juicio político, obrando así "en todo de conformidad a lo que prescribe la Constitución Nacional", palabras que figuran en la fórmula con la que jurara.

El representante formula a continuación contra el doctor Arturo Frondizi los siguientes cargos: obligar al doctor Alejandro Gomez a renunciar al cargo de vicepresidente de la nación", para impedir en el futuro toda solución constitucional en caso de acefalía del cargo de presidente".

Favorecer o preparar y ejecutar maniobras divisorias en las Fuerzas Armadas, "casos" Huerta, en Aeronáutica; contraalmirante Estévez, en Marina. General de División Solanas Pacheco y Coronel Reimundez, y Generales Anaya y Larcher, en el Ejército.

Permanecer impasible "ante irregularidades cometidas en la policía por el subjefe de la repartición. Capitán de Fragata Carlos Borzone, y otros altos funcionarios, todos los cuales continuaron en sus funciones".

"Esta conducta —señala el diputado Nougues— implica el cometimiento de los delitos de encubrimiento y violación de los deberes de funcionarios públicos previstos en el Código Penal".

"No haber contenido la afrenta a nuestra soberanía por extranjeros al servicio de la república de Israel que secuestraron al ciudadano alemán Adolfo Eichmann".

Extraña Odisea Vive un Niño de Siete Años

LA PLATA, 18 (UPI)—Fue entregado hoy al Juez de Menores un niño que dice llamarse Antonio Zapata, de siete años de edad, encontrado por autoridades de la Prefectura Marítima del puerto La Plata en la Isla Santiago, el día 15 del corriente.

Advirtió al [illegible] el ayudante Eduardo Meza, que se encontraba de guardia en el atracadero, en momentos en el que el pequeño indagaba entre el personal de las distintas lanchas, que hacen el servicio entre la isla y Dock Central, si en alguna de ellas se encontraba su madre. Al ser interrogado, el niño manifestó que había llegado horas antes en compañía de su progenitora, la que dice se llama Cristina Zapata, quien, luego de desembarcar, le indicó que se dirigiera a una vivienda de la isla donde habitaba una tía, más al expresarle allí que no tenían relación ni conocimiento con su familia, regresó al atracadero pero su madre había desaparecido.

El menor se encuentra en excelente estado físico y mental. Nadie se ha presentado a reclamar por él, no ha sido posible encontrar a la mujer. El menor ha sido puesto a disposición del magistrado respectivo.

Información Local

La U. C. R. P. Resolvió Autoconvocar a Sesiones Extraordinarias a la Cámara

Luego de varios días de cambios de ideas y consultas, con la presencia de su titular, diputado Etcheto el bloque de la Unión Cívica Radical del Pueblo, en la tarde de ayer resolvió en forma definitiva y conforme lo faculta la Constitución Provincial, autoconvocar a la Cámara de Representantes a sesiones extraordinarias para el día 28 del corriente.

Los puntos que contendrá el pedido de convocatoria, según se informó en el bloque de referencia, serán los siguientes: 1º) Consideración e insistencia en la sanción de las leyes 65 y 66; 2º) Consideración del Presupuesto para 1961 (incluyendo en este punto aclaración del pago de aguinaldo correspondiente al ejercicio 1960, partiendo de la base que las partidas se hallan incluídas en el presupuesto del corriente año); 3º Recurso de amparo; 4º) Ley sobre incompatibilidades y 5º) Aumento capital Banco Provincia.

POSICION CONSTRUCTIVA

El titular del bloque de la UCRP, diputado Etcheto, que informara a la prensa sobre lo resuelto por su bancada, expresó por otra parte, que se habían constituído varias comisiones de legisladores del sector que preside, a fin de estudiar distintos aspectos del presupuesto que regirá en 1961. Manifestó asimismo que la posición de su bloque es constructiva y se mantendrá empeñada en buscar soluciones efectivas a los grandes problemas de Misiones. Con respecto al veto de las leyes 65 y 66, afirmó que el Radicalismo del Pueblo insistirá en la sanción de las mismas, por entender que ello significa entrar en la vía institucional de la Provincia.

NOTA DE DI PIETRO

En las últimas horas de la tarde de ayer, el diputado Di Pietro (UCRP) hizo entrega de una nota al presidente de su bancada. En la misma dicho legislador solicita se contemple la posibilidad de que el bloque de la UCRP no concurra a las sesiones extraordinarias convocadas por el P. E., si éste, previamente no dá satisfacción a los pedidos de informes formulados por la Cámara de Representantes, y muy especialmente a los relacionados con las investigaciones que se realizan en las explotaciones y concesiones forestales. Señala seguidamente que han transcurrido más de cinco meses de la formulación de esos pedidos, sin que hasta la fecha se haya dado la debida información.

Finalmente hace notar, que fundamenta su solicitud en el hecho de ver, que un Presupuesto, que mueve la vida institucional de la provincia y que requiere un detenido estudio para su elaboración, sea reectructurado e impreso en diez días y los pedidos de informes tengan tanta demora y lo que es peor —expresa— sean utilizados para sobreavisar a quienes están interesados en el fracaso de las investigaciones.

COMISION PERMANENTE

La Comisión Legislativa Permanente de la Cámara, realizó anoche su tercera reunión. En primer término se dio lectura a los asuntos entrados, que en total suman siete mensajes del P. E.: notas de organismos oficiales y particulares y un proyecto de ley del diputado Díaz.

UN PEDIDO

El diputado Scarso, del bloque de la URCP, durante la reunión de referencia solicitó a la presidencia, que informara si la Cámara tiene conocimiento de que el gobernador de la Provincia, Dr. Ayrault, se encuentra fuera del país o en vísperas de hacerlo, por cuanto así lo señalan cables fechados en Asunción y publicados en diarios locales. A esta pregunta el diputado Escalada respondió que no tenía ningún conocimiento al respecto.

En este sentido, cabe destacar, que la Cámara de Representantes en ningún momento ha autorizado al primer mandatario provincial a salir del país.

Reiteran los Judiciales el Petitorio de Sueldos

BUENOS AIRES 17 (UPI) — La Asociación de Funcionarios y Empleados Judiciales respondió hoy a declaraciones atribuídas al Secretario de Hacienda, doctor Guillermo Klein. Especifica la entidad que si es cierto que funcionario ha dicho que "si los empleados judiciales realizan trabajo a reglamento debería considerarse como sabotaje", implicaría por parte del doctor Klein, "desconocimiento de las leyes y reglamentaciones procesales en vigencia, ya que esa forma de desarrollar las tareas, es lisa y llanamente ajustarse a las funciones que los códigos respectivos establecen".

Agrega la Asociación que las tareas de los funcionarios y empleados judiciales exceden en importancia a las atribuídas por las leyes y reglamentaciones, debido a lo cual merecen una retribución más adecuada con los servicios que prestan en las distintas dependencias de la justicia.

"El reducido número de agentes —expresa finalmente la entidad— confrontado con la cuantía de los recursos que anualmente se perciben por la ley de sellos, permitiría fácilmente al Poder Judicial afrontar sin ayuda de rentas generales las erogaciones que demandarían los aumentos cuestionados, tal [illegible] derado en el presupuesto presentado [illegible] Suprema de Justicia de la Nación".

Tres Soldados Asaltaron la Armería de un Regimiento

● Se Intercambiaron Más de Quinientos Disparos

TANDIL, 18 (UPI).— Tres soldados asaltaron la armería del Regimiento 1 de Caballería, consiguiendo huir con 5 ametralladoras Pam 7 pistolas ametralladoras, 20 cargadores Pam y trescientas balas calibre 11,65. Los tres conscriptos fueron después ubicados por un destacamento de 30 soldados al mando del capitán Brandariz. Dos de los delincuentes, Marrone y Reynoso, se resistieron. El primero resultó muerto y el segundo herido. El tercer asaltante, García, optó por entregarse. Durante la breve lucha se intercambiaron alrededor de 500 disparos, especialmente con armas automáticas. Un suboficial llamado Montenegro, recibió una herida.

Los 3 soldados, para concretar sus propósitos tuvieron que desmayar al conscripto Soto a golpes y al que estaba de guardia en la puerta de la armería del Regimiento.

El insólito suceso ha provocado las más diversas conjeturas, esperándose el resultado del sumario que permitirá aclarar que se proponían y para que deseaban las armas los tres soldados.

No se dió a conocer ninguna información oficial sobre el episodio.

Inmediatamente que el jefe del Regimiento, teniente coronel Tremoli tomó conocimiento de la novedad, ordenó batidas por las inmediaciones y el control de carreteras y medios de comunicación, para impedir la fuga de los tres soldados.

Patrullas militares solicitaron meticulosamente la documentación a pasajeros de ómnibus y vehículos. Los 2 prófugos fueron cercados en el paraje denominado "Campo La Unión", cerca del aeroclub local, con los resultados aludidos. Marrone, el asaltante que resultó muerto, era considerado un sujeto peligroso, presumiéndose que tenía las facultades mentales alteradas. Había sufrido recargos y arrestos durante su permanencia en las filas del ejército.

[illegible] asiento en esta ciudad, dió a conocer un comunicado con relación a los sucesos ocurridos en el regimiento 1º de Caballería. Dice: "Como consecuencia de un hecho delictivo cometido en el cuartel del regimiento 1º de Caballería en la noche de ayer, por parte de 3 soldados de la guarnición local que luego se dieron a la fuga, se dispuso la búsqueda y captura de los causantes. Al ser localizados en el día de hoy en una finca deshabitada en inmediaciones del aeroclub local, en el procedimiento realizado para su detención al resistirse por luego fueron heridos de gravedad los soldados Enrique Marrone y Luis García, que posteriormente fallecieron. En el procedimiento resultó herido el sargento ayudante Rolando Aníbal Montenegro. Se instruye el correspondiente sumario".

MAS INFORMACIONES

El comando de la III di[illegible]

Síntesis del Cable

LONDRES 18 (UPI) El estado del lesionado anciano estadista Sir Winston Churchill no da ningún motivo de alarma, según manifestó hoy su hija, Sra. Mary Soames, esposa del M. de Agricultura Christoper Soames.

LA HABANA 18 (UPI) Un petardo estalló esta madrugada junto a una tienda de precios fijos, ocasionándole daños de consideración.

LA HAYA 18 (UPI) La Corte Internacional de Justicia se pronunció hoy sobre el conflicto fronterizo entre Nicaragua y Honduras y su fallo fue favorable a los hondureños.

MONTEVIDEO 18 (UPI) A una sentida demostración de pesar dio lugar el sepelio de los restos de don Rafael Batlles Pacheco, Director del Diario "El Día".

SANTA FE 18 (UPI) Los estudiantes de las facultades dependientes de la Universidad Nacional del Litoral efectuaron hoy un paro total de actividades.

PARIS 18 (UPI) Los partidos de oposición, encabezados por los socialistas, presentaron hoy una moción de censura al gobierno del presidente Charles de Gaulle en la Asamblea Nacional.

NACIONES UNIDAS 18 (UPI) El Dr. Raúl Quijano, consejero de la misión de Argentina, fue elegido hoy miembro de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuestos de la ONU.

BUENOS AIRES 18 (UPI) — El embajador argentino en la URSS, Dr. César Barros Hurtado, mantuvo esta tarde una nueva reunión con el primer magistrado.

BUENOS AIRES 18 (UPI) — [illegible]

Comentan en Rusia la Actitud de Estados Unidos

MOSCU, 18 (UPI)— Radio Moscú informó hoy, que la alerta naval norteamericana en el Caribe es "evidentemente provocativa", en una transmisión para el interior de Rusia, el corresponsal de radio Moscú en Nueva York dijo lo siguiente: "El enviar fuerzas militares a la zona del Caribe, inmediatamente limítrofe con Cuba, el gobierno de Estados Unidos es evidentemente de naturaleza provocativa".

Luego, al referirse a los pedidos de ayuda de Guatemala y Nicaragua a Estados Unidos, el corresponsal expresó. "Es sabido que los podridos regímenes antipopulares de esos países solo pueden existir gracias al apoyo de Estados Unidos, una notable confirmación de ésto es la reciente revuelta en Guatemala y Nicaragua, donde las masas populares se levantaron contra los títeres y sus amos norteamericanos. "El enviar sus fuerzas armadas en ayuda de esos países, Washington revela su total incapacidad de contener —por otros medios— el proceso revolucionario que se desarrolla allí. [illegible] ayuda de bayonetas extranjeras pueden [illegible] Somoza, los Fuentes y otros por el estilo mantener [illegible]

ELOGIO A UNA DELEGACION ARGENTINA

WASHINGTON 18 (PPI)— Un grupo de destacados economistas elogió hoy a la delegación argentina en la Organización de los Estados Americanos, por sus tentativas por reorganizar la Organización.

Los elogios figuran en un informe que dice que la OEA es "deficiente" como instrumento para poner en práctica amplios programas de desarrollo económico en América Latina.

"Elogiaos a la delegación argentina por su iniciativa al tratar de hallar solución a las condiciones que permitirían a los países miembros atacar con renovado vigor los problemas de desarrollo que confrontan, dice.

AGRESIVO DISCURSO DE K. ADENAUER

BONN, 18 (UPI) — El canciller Konrad Adenauer, declaró hoy que la Alianza Atlántica se vendrá al suelo si las Fuerzas Armadas de la República Federal se ven privadas de armas nucleares. En un agresivo discurso de dos horas con el que puso en marcha la campaña política para las elecciones generales del próximo año, el canciller acusó a la oposición social demócrata alemana de pretender engañar al pueblo al reclamar su aceptación del concepto de la defensa nacional, pero oponiéndose al mismo tiempo a la conscripción y a la adquisición de armas nucleares para las Fuerzas Armadas.

POSIBLE DUELO ENTRE DOS DIPUTADOS

BUENOS AIRES 18 (UPI) — En la presidencia de la Cámara de Diputados de la Nación se reunieron esta noche los padrinos de los diputados nacionales Ernesto Sanmartino y Ricardo Alvaro Monte, Dr. Sánchez Lario y diputado Julio Busaniche, por el primero y diputado Jorge Raúl Decavi y Elías Lludgar, por el segundo.

COTIZACIONES

BUENOS AIRES 18 (UPI) — Las cotizaciones de hoy, al cierre del Mercado Unico de Cambios son las siguientes:

Libra	233,90
Dólar	83,15
Francos	1.697,10
Liras	13,55
Pesetas	139,20
Mejicanos	665,75
Uruguayos	755,20
Cruceiros	43,38
Guaraníes	65,00

DEPORTE LOCAL

Ciclismo

Se Corre la Prueba Doble "Aeropuerto"

Mañana se correrá la prueba denominada "Doble Aeropuerto" que organiza el nuevo Club Ciclista Florida en las categorías de cadetes de 13 a 16 años y libres. La competencia se largará a las 6,30 horas desde el "Bar Prieto". Las inscripciones se recibirán hasta hoy a las 12 en el local de la Bicicletería "Leiva", sito en calle Córdoba 193.

Baby Fútbol

Finales en el Barrio "Los Aguacates"

Mañana a partir de las 15 horas se disputará la fecha final del torneo relámpago de fútbol infantil en cancha del barrio "Los Aguacates" por la copa donada por el niño Juan Carlos Halty en encomiable gesto. Se han clasificado finalistas de este atrayente certamen auspiciado por Gran Despensa Familiar de Carlos A. López Torres los equipos de Despensa Familiar, Est-Mar, Sol de América y Sol de Mayo. El señor Abelardo J. Halty, abuelo del instituyente del trofeo que se encuentra ausente hará entrega del mismo al campeón. En cotejo estímulo entre perdedores, jugarán Sargento Cabral y Defensores de Aguacates.

Los organizadores del campeonato formulan una invitación al vecindario del barrio "Los Aguacates" a presenciar los interesantes cotejos.

El Debut del Hawaii Club

Con gran entusiasmo se preparan los basquetbolistas del Hawaí Club para su primera presentación en las palestras locales. Sus jóvenes competentes estimulados por la práctica del baloncesto se vienen entrenando intensamente para hacer frente mañana domingo, a las 10 horas en [illegible] del Club [illegible] al conjunto del Llovizna Club, que [illegible] meritorias actuaciones en los recientes torneos disputados en nuestra ciudad y en Apóstoles en los cuales obtuviera el segundo lugar.

El equipo

Integran el mismo los jugadores Santiago Libutti, Carlos Renfeld, Juan Carlos Ezcurra, Yamil Vittar, Ramiro Martínez (capitán), Papi González, D. Gamarra, Chichín Salvo, I. Pintos, C. Camaño, Pochi Yunis, Toto H. Ríos y Ch. Vallejos.

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925.
Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ
Sábado 19 de Noviembre de 1960

LA RESPONSABILIDAD QUE TODOS TENEMOS

Producido el rechazo del presupuesto general de gastos y cálculo de recursos para el año fiscal 1960/61, y vetada la ley de aumentos de emergencia para el personal administrativo de los poderes públicos, lo constructivo sería que los representantes populares, en unión de los asesoramientos técnicos del Poder Ejecutivo, trataren de coincidir en soluciones que, muy por arriba de los mezquinos cálculos políticos, significaran un aporte beneficioso para los altos intereses de la Provincia, una contribución a la armonía general y al bienestar del pueblo.

Existen claros indicios de que no sucederá así. Los acontecimientos, que no dejan de ser actos normales de poderes que se conducen ejercitando sus facultades dentro de las disposiciones constitucionales, —y de las buenas normas democráticas— tienden a complicarse con actitudes díscolas é intenciones de especulación política que, además de ocasionar trastornos a la actividad de los que quieren trabajar, carece de la supuesta eficacia para la captación de voluntades que algunos bizoños líderes les atribuyen.

Salvo los que están embanderados en pro ó en contra, que opinan y proceden respetando lo que se ha dado en llamar "disciplina partidaria" o quienes lo hacen por sectorismo ideológico, los demás, que son sin lugar a dudas el mayor número, no es facil que se dejen llevar por simples impulsos, ni se desorienten por el cúmulo de cosas baladíes que utilizan como proyectiles en la brega dialéctica, los bandos contendientes.

No es necesario insistir, en que nuestro pueblo posee un claro discernimiento y tiene la virtud de ser espectador indiferente a las teatralerías y a los excesos verborrágicos de los demagogos. El de Misiones, que es pueblo forjado en las asperezas del trabajo, desconfía de los que mucho hablan y nunca curvan sus espaldas para demostrar que critican, porque saben hacer mejor lo que encuentran mal. Es que convencen más los que en cualquier terreno realizan o, por lo menos, tienen la sensatez de no molestar a los que trabajan.

Volviendo al tema del presupuesto y las leyes que la Provincia necesita imperiosamente, bueno será que los dirigentes políticos, los miembros de la H. Cámara de Representantes y los altos funcionarios del Poder Ejecutivo dejen de reprocharse yerros y descubrirse supuestas intenciones, para volcar todas esas energías que están derrochando, en un trabajo que sea exponente digno de la capacidad y buena intención de todos y, entonces sí, en lugar de fundar sus prestigios sobre la chata tapa del pozo en que han hundido a su adversario con acusaciones, los proclamen sobre un pedestal más sólido y más alto, erigido sobre la cumbre de sus propios aciertos.

El Poder Ejecutivo ha dado el decreto de convocatoria a sesiones extraordinarias, para que la Cámara de Representantes considere algunos asuntos urgentes. No ha incluido entre los asuntos a considerarse, el veto de la Ley 65, sobre aumentos de sueldos a los empleados públicos. En nuestra opinión, es un regateo inoportuno, pero esa omisión no obstaculiza que al efectuarse el reajuste del presupuesto de 1960 vigente, los legisladores otorguen a los servidores públicos las mejoras a que se los considere acreedores, con la moderación que aconsejan las dificultades financieras de la Provincia, con lo que se evitará que existan déficits. Los méritos hay que conquistarlos trabajando.

CON ENERGIA SE DEBE ACTUAR

La calle está llena de rumores y comentarios. Es la caja de resonancia del pueblo. Y "cuando el río suena..." algo trae en su impetuosa correntada.

Los últimos procedimientos realizados en localidades fronterizas donde las autoridades procedieron a la detención de contrabandistas, es un hecho más en la larga historia de estos delincuentes, que amparados en la impunidad siguen enriqueciéndose a costa de principios, dignidad, impuestos aportes, etc.

Y ahora las cosas parece que cuentan con aliados de cierta "influencias" ó con "funcionarios" que se especializan en ofrecer sus servicios profesionales a los delincuentes que están aun alojados en los calabozos y desde donde deben salir después de una larga permanencia, para ejemplo del pueblo.

Se dice, que los contrabandistas, tendrían el apoyo y la promesa de ciertos funcionarios, quienes sin ninguna clase de escrúpulos harían valer sus hechos y haciendo valer sus "poderosas influencias" buscan clientes para su "bufete".

De ser cierto, creemos firmemente que el gobierno de la provincia, no vacilará en sancionar severamente a quienes comprometen el prestigio de los hombres honrados, que desde la función pública sirven a la Provincia con voluntad, honestidad y dedicación.

En estas cosas hablaremos con claridad, no titubearemos en señalar a la opinión pública a quienes detentan cargos, puestos o empleos del Estado, están apañando a los delincuentes.

Deben ser señalados y sancionados, para que el pueblo los repudie.

Notas del Momento

MISIONES Y LOS VEINTISIETE GOBERNADORES NORTEAMERICANOS

Es realmente un acontecimiento inusitado en la historia de las relaciones diplomáticas, no sólo de EE.UU. sino del mundo entero, que los gobernadores de más de media nación viajen como lo hacen ahora 27 de los 50 mandatarios de los Estados que integran la Unión. El hecho es altamente auspicioso, pues no solo se relaciona con precedentes de amistad continental, sino que tiene carácter excepcional para la Argentina, que es hoy por hoy, uno de los países cuyo acercamiento buscan muchas naciones industriales, y en cuyas promisorias perspectivas están puestos los ojos de grandes inversionistas que buscan mercados y plazas realistas, para la incrementación de la producción de bienes de toda naturaleza.

Y Misiones está en el pensamiento de esos 27 gobernadores, que tendrán ocasión de departir con nuestro mandatario Dr. Ayrault, quien ha viajado especialmente invitado por el Presidente de la Nación. Y tampoco esta invitación es una generalidad protocolar; es interesada y oportuna, porque nuestra Provincia, es quizá entre todas la que con menos superficie territorial, alienta las más grandes posibilidades de progreso económico e industrial. No solo lo que florece en el suelo, es noble y promisor, como su yerba mate, su té; sus citrus; tung y la madera (cuyo déficit mundial es más evidente a medida que pasan los años). Parece ser que lo existente en el subsuelo misionero, es una riqueza centuplicada. Se habla de hierro, cuyas vetas serían capaces de abastecer las necesidades de una gran nación metalúrgica por varios cientos de años. Quizá la experiencia y las observaciones de los distinguidos gobernadores norteamericanos, terminen por concretar diversas empresas en formación, algunas de las cuales habrían de radicarse en Misiones. Quizá la entrevista de nuestro gobernador, tan entusiasta del porvenir misionero, sea el comienzo de un entendimiento que afianzando en las mútuas conveniencias de orden material, se expandan hacia una mejor comprensión y un intercambio cultural, universitario y social entre Norte América y Argentina.

Cabe, por lo tanto, señalar con regocijo el acontecimiento de la visita de estos hombres de gobierno. Ojalá que fuera del programa ya trazado, se encuentre el medio de hacerlos llegar hasta las Cataratas del Iguazú, hoy por hoy, meta del turismo allí organizado, para ir conociendo la América del Sur.

Debe Ponerse en Práctica Total el Nuevo Presupuesto del Mercado de Yerba Mate

Así lo Expresa el Secretario del Directorio, Sr. Sarasola

Este diario ha creído necesario obtener una información directa sobre el problema del presupuesto del Mercado Consignatario de Yerba Mate Nacional (Ancinada) y para ello un redactor ha solicitado una entrevista al Secretario del Directorio, señor Juan Ignacio Sarasola, quien se ha puesto de inmediato a nuestra disposición, dando lugar al siguiente diálogo.

— Comenta en estos días que luego del 21 de octubre el Mercado no tiene un presupuesto definido al cual atenerse ¿Puede Ud. darnos alguna referencia?

— El señor Con motivo de la sanción de la Ley de autarquía administrativa, el Mercado elaboró un presupuesto que luego fue confirmado por la CRYM pero estamos colocados en una situación de incertidumbre porque falta una decreto del P.E. que disponga que se tomen las medidas pone el texto de esa Ley, para necesarias para concretar esa autarquía. Es evidentemente una cuestión de detalle que no alterará la cuestión de fondo, pero que de ninguna manera podemos pasar por alto pues se trata de la palabra y las disposiciones del P.E. La Comisión Reguladora, como asesor, ha proyectado la redacción de ese decreto y lo ha elevado, pero hasta la fecha no tenemos conocimiento de su firma y vigencia.

— Frente a esta situación, ¿cuál cree Ud. que será la solución?

— Se ha convocado al Directorio del Mercado para que ante los hechos y habiéndose aguardado hasta último momento, se tomen medidas prácticas para contemplar problemas de largo tiempo y para no paralizar el organismo, opino personalmente, en el sentido de poner en marcha total el nuevo presupuesto efectuando las comunicaciones correspondiente como para salvar cualquier observación legalista.

Empeñosas gestiones

— ¿Qué puede decirnos con respecto a las retribuciones de los empleados y a la solución que incluye el Presupuesto que espera ser aplicado?

— En lo referente a empleados corresponde anotar que es un problema serio con tres años de incertidumbre y dificultades. Primero fue la insuficiencia del mismo por haber quedado la gran mayoría de los empleados en la Capital Federal cuando se efectuó el traslado de los organismo. En los comienzos se planteó la injusta situación de un grupo de personas Mercado y en la CRYM sin que entró a trabajar en el nombramiento y sin haberes y sólo con la promesa de su oportuna designación, transcurriendo varios meses así. Empeñosas gestiones debieron cumplirse para regularizar en parte esa situación, pues todos los nombramientos debieron cumplir un largo proceso ministerial para obtener la resolución respectiva que confirmara las propuestas de los cuerpos directivos. Debió luego proveerse de algunos empleados adicionales para posibilitar el desenvolvimiento del Mercado. En tal circunstancia el presupuesto administrativo aun contandose con reservas, no podía ser tocado por encontrarse sometido a las disposiciones sobre presupuestos oficiales y hubo de recurrirse a pequeñas cuentas comerciales que posibilitaran retribuir a empleados transitorios.

Con respecto a la retribución baja en general, corresponde anotar que existen dos grupos de empleados: los titulares y los transitorios. Los primeros están en las mismas condiciones que los de todas las ramas de la administración por estar comprendidos en el escalafón general y han recibido los aumentos que con carácter general se han dispuesto. Los transitorios están en una situación mucho más difícil, pues no tienen designación estable y por escasez de recursos perciben sueldos en general muy bajos. A la mayoría de los empleados de ambos grupos se les ha tratado de compensar en algo creando servicios de "horas extra" abonándose con imputación a fondos de los productores de yerba mate.

No faltan fondos

— ¿El Directorio no ha podido hacer nada para subsanar esta situación?

— Se ha tomado como preocupación permanente, pero por la situación de dependencia directa del P.E. todas las medidas propuestas por el Directorio han debido cumplir los trámites ministeriales que resultan muy largos. La autarquía administrativa, aspecto fundamental, requirió una ley y la consiguiente intervención del Parlamento y aun luego de años nos falta un decreto complementario. La absorción del personal sobrante en la Capital Federal que por más de dos años fue pagado por el Mercado y que ocupaba las vacantes necesarias, recién se acaba de aprobar, habiéndose iniciado en el año 1958.

Generalmente se ha creído que el Directorio podía disponer por sí todas las soluciones, pero lamentablemente no es así. Fondos no faltaban para designar nuevos empleados y considerar las retribuciones, pero bajo la situación de dependencia y tratándose de dineros públicos y de terceros no podía pasarse por alto el respeto de normas y autorizaciones previas de las autoridades correspondientes.

— ¿Qué opina sobre las nuevas escalas de retribuciones a los empleados?

— Opino que puede considerarse satisfactoria y una de las mejores de nuestro medio, pues con un sueldo inicial de $ 4.000 tiene ascensos significativos y llega a $ 11.000.— con vigencia desde el 1º de Agosto último. Con la autarquía es un presupuesto ágil pues podrá ajustarse anualmente previa aprobación de la CRYM. El Directorio podrá con el manejo de esa escala de sueldos, estimular a los empleados reponsables, eficaces y mesurados. La sola antigüedad no será factor determinante de ascensos, habrá de tenerse en cuenta las otras condiciones. Se quiere tener con ello una organización ágil y eficaz, donde todos cumplan cabalmente su función, con amplio sentido de responsabilidad.

— Agradecemos la información que resultará de interés para todos nuestros lectores. ¿Quiere Ud. agregar algo más?

— Sólo deseo manifestar mi agradecimiento por la oportunidad de hacer conocer estos aspectos en sus reales términos y sin deformaciones de ninguna naturaleza.

DISCUTIOSE SIN EXITO LA ACTUALIZACION DE ACUERDOS LABORALES

Reuniéronse en la Delegación Regional de Trabajo y Previsión Social de esta ciudad, los delegados patronales y obreros, para la discusión de las condiciones generales de trabajo y salarios para las labores de la yerba mate y citrus.

Por la parte patronal estuvieron presentes los Sres. Enwald, Scarso, Rendón, Rinaldi, Dominikow y Schulz y por la parte obrera, los delegados Francisco, Salas, Pedrozo, Medina, Zarza, Santa Clara, Suárez y Salinas.

Las discusiones giraron principalmente sobre la cuestión yerbatera y las condiciones generales del trabajo y salarios, solicitando la parte obrera un nivel de aumentos que oscila en un 70 o/o general y acordando la parte patronal solamente pagar aumentos del 10 o/o en carácter de premios a la asistencia ya que existe, dicen los delegados patronales, un gran porcentaje de abandono de tareas por parte del personal encargado de tareas que necesitan de su constante atención, lo que crea serios problemas a los productores, secaderos, etc.

Las discusiones giraron casi siempre en el mismo sentido por lo que las partes resolvieron derivar la cuestión al Consejo Nacional del Trabajo Rural para su tratamiento definitivo.

El ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS EN NUESTRA CIUDAD

EDUCACION VIAL

El estacionamiento de vehículos en la Ciudad debe efectuarse en la siguiente forma:

a) En las calles de una sola mano, en el sentido de circulación y paralelamente al cordón de la calzada, menos de 20 centímetros del mismo

b) En las calles de doble ras pares y únicamente en el mano, del lado de los núme

Pasa a pág. CINCO 7ª Col.

Trajo Elementos Para el "Iguazú" el Avión que Evolucionó Sobre Posadas

Una verdadera odisea vivió anteanoche la tripulación del avión de la Marina de Guerra q' aterrizó en el aeropuerto local aproximadamente a las 2 de ayer y que despertó la curiosidad de la población, dada la baja altura a que volaba y la hora en que realizaba maniobras sobre la ciudad.

Dicho avión había salido en las últimas horas de la tarde de ayer de la capital Federal con destino a Corrientes, pero ya en vuelo y cercano a su destino, recibió una contraorden en el sentido de que debía aterrizar en Posadas, tomando por lo tanto, el rumbo señalado por los superiores. A sí, pues, llegó a nuestra ciudad, sin poder comunicarse con el Aeroparque local dado que a las 21 se dan por terminadas las tareas en dicho campo de aviación.

El comandante de la nave ordenó entonces al radiotelegrafista que tratara de comunicarse con un radioaficionado, cuyo nombre no hemos podido establecer, quien, digamos así, dió la alarma, movilizándose inmediatamente el gerente de Aerolíneas Argentinas señor Oria, el director de Aeronáutica Provincial, señor Espetche, quienes juntamente con otros funcionarios vinculados a la aeronáutica se trasladaron rápidamente al aeroparque General San Martín a fin de facilitar el descenso del avión.

Y así ocurrió, efectivamente. Poco tiempo mas tarde, el aparato de la Marina de Guerra pudo aterrizar con toda felicidad y luego de descargar sus bodegas, partió de regreso al amanecer.

Para el "Iguazú".—

El mencionado avión conducía en sus bodegas elementos de salvataje para ser empleados en el reflotamiento del buque de pasajeros "Iguazú", de la empresa Dodero, el cual tal como ya lo hemos informado, había encallado hace unos días un poco más arriba de los Saltos de Apipé, en la provincia de Corrientes, cuando se dirigía, con 19 pasajeros hacia los puertos de Corrientes, Rosario y Buenos Aires. Dichos pasajeros fueron evacuados de esa embarcación y trasladados al "Uruguayo", barco que los condujo a sus respectivos destinos.

El "Iguazú" se encuentra encallado casi a flor de agua, fuera del canal y al parecer tiene varios rumbos, que son taponados a medidas que se efectúan los trabajos necesarios para desagotarlo.

El avión que llegó anteanoche, como ya dijimos, trajo, entre otras cosas varias mangueras que serán empleadas en tales tareas. Los mencionados elementos fueron embarcados ayer en una lancha y un remolcador, embarcaciones que a las 13 partieron hacia el lugar en que se encuentra el "Iguazú". Además viajó hacia allí personal técnico que intervendrá en las tareas que permitirán hacer zafar de la encalladura al nombrado barco.

Trasladan un Organismo Electoral el Lunes

Según se anticipó, el lunes próximo se trasladará el Tribunal Electoral de la Provincia a las oficinas instaladas a tal efecto en el edificio ocupado por la Cámara de Representantes, donde como se sabe, venía funcionando la Dirección de Catastro.

Es motivo fundamental de este traslado, la necesidad de contar dicho tribunal con las comodidades imprescindibles para dar comienzo a las tareas vinculadas con las próximas elecciones comunales.

POLITICAS

PARTIDO LIBERAL

En la última reunión efectuada por el Comité Ejecutivo del Partido Liberal, se resolvió intervenir en las elecciones de abril próximo. Con tal fin, convocará a la convención para considerar la lista de candidatos de los distintos departamentos.

En la misma reunión, el comité ejecutivo trató la situación creada con motivo del rechazo del proyecto de presupuesto de la Provincia, resolviéndose solicitar la documentación necesaria para poder opinar con exactitud.

Viaja el Sr. Gorina

Con destino a Rosario y Buenos Aires viajó en la presente semana el dirigente del Partido Liberal en Oberá, comandante (R) Santiago Gorina, quien durante su estada en la Capital Federal atenderá diversas cuestiones relacionadas con actividades personales y partidarias.

En Santa Ana

Habiéndose recibido la adhesión del señor Antolín Jovés, de la localidad de Santa Ana, y considerando que el mismo, por su ubicación, puede prestar valiosa colaboración al partido Liberal, el Comité Ejecutivo ha dispuesto asignarle una destaca función en la zona.

REUNION DEL P.D.C.

Hoy a las 18 en su local partidario de la calle Rivadavia, se reunirá la Junta Provincial del Partido Demócrata Cristiano para considerar un importante temario, entre los que se destaca la consideración de los últimos acontecimientos políticos y la acción a desarrollar con motivo de la convocatoria a elecciones municipales.

CONOCENSE CIFRAS DEL CENSO 1960

El Comando Ejecutivo Provincial del Censo dió a conocer ayer los datos obtenidos hasta la fecha de los relevamientos de población y vivienda realizados en la provincia el 30 de septiembre último.

De acuerdo a estos datos, la población total de Misiones, comprendidos varones y mujeres, es de 344.410 habitantes, aunque, subestimando los cómputos faltantes puede estimarse que la población total llegará a completar 375 mil habitantes.

En lo que se refiere al censo agropecuario, cuyas cifras se refieren al 30 de junio próximo pasado recién se está procediendo a la recopilación final.

La Población

Así, pues, la población por Departamentos alcanza a los siguientes números: Concepción 7.992 habitantes, Monte Carlo 21.613; San Pedro 5.129 San Javier 11.379; Apóstoles 19.331; Guaraní 4.188; Capital 77.817; Eldorado 22.307; Leandro N. Alem 16.400; 25 de Mayo 10.338; Oberá 50.131; Candelaria 12.353; Cainguás 19.435; San Ignacio 21.075; Libertador General San Martín 17.128; Iguazú 12.395 y Gral. Manuel Belgrano 5.199.

En próxima edición daremos a conocer la información complementaria referente a sexo y nacionalidad de los habitantes, así como el número de viviendas y de cuartos existentes en la provincia.

Culturales

Disertación del Sr. Aníbal Cambas en San Ignacio

Invitado por el Club Horacio Quiroga de San Ignacio, hoy a las 19 horas disertará sobre la personalidad del eminente escritor de la selva, el presidente de la Junta de Estudios Históricos de Misiones D. Aníbal Cambas.

Luego del acto se servirá un vino de honor en el Casino de Gendarmería Nacional, de dicha localidad.

Convocatoria a Elecciones

DECRETO N. 1579

VISTO: Lo establecido en el Artículo 78 de la ley Nº 48 del 10 de octubre de 1960, y

CONSIDERANDO:

Que la Constitución Provincial establece en su artículo 43 la forma de integración del Consejo General de Educación;

Que en virtud de ello y de lo dispuesto por el artículo 78 de la Ley 48 el Poder Ejecutivo debe convocar a elecciones al personal Docente de la Provincia con el fin de elegir dos representantes que integrará el Consejo General de Eduación;

Por ello:

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE MISIONES
DECRETA:

ARTICULO 1º — CONVOCASE a elecciones al personal Docente dependiente de la Administración Provincial para elegir dos representantes que integrarán el Consejo General de Educación de la Provincia.

ART. 2º — El acto eleccionario se llevará a cabo el día 31 de marzo de 1961, entre las 8 y 18 horas.

ART. 3º — A los efectos de esta elección considérase a la Provincia como distrito único.

ART. 4º — Una Junta Electoral designada por el Consejo General de Educación integrada por los cinco docentes de mayor antiguedad que se hallen en servicio activo y dependiente de la Administración Provincial, tendrán la misión de organizar, dirigir y juzgar la validez de la elección. Dos de sus miembros tendrán a su cargo las funciones de presidente y secretario, respectivamente, elegidos por los demás componentes, durante el tiempo que dure su cometido revistarán como en misión oficial gozando de licencia con sueldo en el cargo que desempeñen.

ART. 5º — La Junta Electoral sesionará con quorum de tres miembros y adoptará resoluciones las que serán inapelables por simple mayoría, cesando en sus funciones al término del proceso electoral.

ART. 6º — La Junta Electoral confeccionará los padrones con la nómina de todos los docentes que desempeñen tareas educativas y técnicas, consignando apellido y nombre, documento de identidad, cargo, establecimiento donde se desempeña, domicilio y si vota directamente en la mesa receptora de votos o si debe remitir el sufragio. La Junta Electoral aceptará hasta diez días antes del acto eleccionario inclusiones, tachas, enmiendas y reclamos que le formularan cualquiera de los electores.

ART. 7º — Con veinticinco días de anticipación al acto eleccionario se procederá a la oficialización de las listas de candidatos.

ART. 8º — La Junta Electoral con anticipación no menor de quince días proveerá a los electores de las boletas que deberán ser de igual color y forma y sobres para votos.

ART. 9º — Para que una lista pueda ser oficializada por la Junta Electoral deberá estar integrado por docentes, dos titulares y dos suplentes, que reunan las condiciones exigidas por el Artículo 4º de la ley Nº 48, a saber: 1º) Ser argentino; 2º) Tener como mínimo 27 años de edad; 3º) Poseer los títulos de profesor normal, maestro normal, o doctor en ciencias de la Educación; 4º) Haberse desempeñado en la docencia activa en la Provincia por un término no menor de diez años y obtenido en los últimos cinco Concepto Profesionales "MUY BUENO". El pedido de oficialización de las listas deberá estar suscripto por mas de veinte electores.

ART. 10º — La Junta Electoral recibirá bajo constancia escrita la lista para oficializar y notificará a los candidatos, sus apoderados, o a quienes havan solicitado la oficialización, personalmente o por pieza certificada, dentro de los tres días la resolución que tome el particular.

ART. 11º — La elección se hará por lista completa en forma directa y obligatoria. El incumplimiento de esta obligación será sancionada con apercibimiento por escrito, con anotación en legajo de actuación profesional y constancia en el concepto si el infractor no justificare haber existido causa cierta de impedimento para votar. Los que remitieran el sufragio directamente justificarán su identidad con Libreta Cívica o de Enrolamiento o Cédula de Identidad.

ART. 12º — La Junta Electoral determinará el número de mesas receptoras de votos de acuerdo con la cantidad de votantes y la ubicación de las Escuelas. Las mesas se constituirán con las siguientes autoridades: Un presidente y dos suplentes (primero y segundo) nombrados por la Junta Electoral. Los candidatos podrán designar un fiscal por mesa y asistir por sí al contralor del comicio y escrutinio.

[illegible] te a más de treinta kilómetros del lugar [illegible] del asiento de sus funciones [illegible] votar mediante el siguiente procedimiento:

La Junta remitirá, con anticipación de diez días a cada uno de los que se encuentran en esas situaciones las boletas oficializadas y dos sobres, uno con la inscripción "VOTO" firmado por el Presidente, en que el elector colocará su sufragio y otro en el que el votante encerrará el anterior, este segundo sobre debe ser firmado por el elector para la validez del voto y remitido o entregado directamente al Presidente o Secretario de la Junta Electoral con la antelación suficiente para el escrutinio complementario que deba realizarse pueda efectuarse dentro de un plazo no mayor de 10 días posteriores al acto eleccionario. Los votos que llegaren con posterioridad a dicho plazo no serán computados. Hará constar igualmente en la cubierta exterior el Nº de su matrícula individual, el establecimiento donde presta servicios y la aclaración de su firma.

ART. 14º — Como operación previa al escrutinio de los votos emitidos en la forma prevista en el Artículo anterior se confrontarán los datos del votante con los registros respectivos si coinciden se abrirá el sobre externo haciéndose constar en el padrón las circunstancias de haber votado. Los sobres en que se hayan emitidos los votos se mezclarán antes de ser abiertos para efectuarse el cómputo. Cumplido el plazo estipulado la Junta Electoral realizará el escrutinio complementario, labrándose en la ocasión las actas correspondientes, reservando toda la documentación con los recaudos necesarios para su seguridad hasta que se efectúe el escrutinio definitivo.

ART. 15º — Los candidatos por sí o por intermedio de apoderados, tendrán acceso al lugar donde se realice el escrutinio para controlar las operaciones que se llevan a cabo. Los reclamos o protestas que deseen formular se harán por escrito y la junta o los Presidentes de Mesa en su caso los mencionados en las actas respectivas.

ART. 16º — La Junta Electoral proveerá un modelo de acta de apertura y clausura del comicio. Dichas actas serán firmadas por las autoridades de Mesa presentes y por los candidatos, fiscales o apoderados que hubieren presenciado el acto. En caso de negativa se dejará constancia.

ART. 17º — Finalizadas las tareas del escrutinio provisorio en las mesas receptoras de votos, toda la documentación actas, sobres, sufragios y votos impugnados, será remitida a la Junta Electoral por la vía responsable más rápida.

ART. 18º — Durante los tres días siguientes a la elección la Junta Electoral recibirá las protestas o reclamaciones sobre vicios en la Constitución y funcionamiento de mesas y contra la elección en general, las que deberán ser interpuestas por los apoderados de las listas. Pasado dicho término la Junta Electoral no admitirá reclamación alguna.

ART. 19º — Recibida la documentación indicada en el Art. 17, la Junta fijará y publicará el día y hora para la realización del escrutinio definitivo, el que no podrá exceder de los 15 días de realizado el acto comicial. El escrutinio se iniciará con la consideración de los votos impugnados. En caso de empate, en presencia de los candidatos o de sus apoderados procederá al sorteo para determinar la lista que resulte electa.

ART. 20º — Finalizada la tarea la Junta Electoral se pronunciará inmediatamente en el mismo acto, sobre la validéz de la Elección. Si la aprobara proclamará a los electos y extenderá la credencial.

ART. 21º — Si la Junta Electoral encontrare vicios de nulidad solicitará por el voto de cuatro de sus miembros la realización de una nueva elección que será convocada dentro de los 30 días. En tal caso enviará de inmediato al Consejo General de Educación toda la documentación, padrones, actas y sobres utilizados para la emisión del voto.

ART. 22º — En todo lo que no fuere previsto en el presente decreto será de aplicación subsidiaria lo dispuesto por la Ley Nº 24 de la Provincia.

ART. 23º — El Consejo General de Educación de la Provincia tomará a su cargo los gastos que demande el cumplimiento del presente decreto y será depositario de toda la documentación y antecedentes emergentes de la ejecución del acto comicial de que trata.

ART. 24º — Regístrese, comuníquese, publíquese, Dése a la prensa al Boletín Oficial. Pase al Consejo General de Educación de la Provincia para su toma de razón y, cumplido, Archívese.

Posadas, Noviembre 14 de 1960.

Dr. CESAR NAPOLEON AYRAULT
[illegible] Misiones
Dr. RAUL ENRIQUE PIETO
[illegible] de Misiones

Federación Argentina de Sindicatos Agrarios

Personería Gremial 155
DELEGACION REGIONAL (Misiones)

DECLARACION DIRIGIDA A LA OPINION PUBLICA Y A LOS COMPAÑEROS TRABAJADORES DE LA PROVINCIA DE MISIONES, POR LOS REPRESENTANTES OBREROS ACREDITADOS EN LA COMISION PARITARIA Nº 19 DE TRABAJO RURAL

Los Representantes Obreros acreditados ante la Comisión Paritaria Nº 19 de Trabajo Rural, nos dirigimos a la opinión pública y, a los compañeros trabajadores en particular a los efectos de hacer conocer nuestra posición frente a la intransigencia e insensibilidad patronal, con motivo de discutirse los futuros acuerdos en las actividades del Trabajo del Citrus y la Yerba Mate durante los días 15 16 y 17 del mes en curso. Nuevamente los compañeros trabajadores rurales ven frustradas su esperanza de alcanzar un poco más de pan para sus hijos. Nuevamente la patronal demostrando una vez más un total desprecio por la dignificación del hombre de trabajo, condena a un considerable sector de la población misionera a vivir la angustia y la zozobra de ver postergado sus legítimas aspiraciones al carro implacable de la miseria y el hambre, propios de los tiempos medioevales y las cavernas. La representación obrera consciente de sus deberes llevó al seno de las deliberaciones un Ante-Proyecto de Trabajos y Salarios, basados en las condiciones generales de vida imperante en nuestra provincia creyendo que un sentido mínimo de la solidaridad humana llevaría a considerar a la patronal tan siquiera algunos de los factores que agobian y ocasionan el hambre en los hogares del trabajador rural. De nada valió los argumentos irrebatibles esgrimidos por la representación Obrera, la patronal haciendo caso omiso de los justos anhelos de nuestros representados y, excusándose en pamplinas y argumentos valadíes, destruyó nuestro mejor espíritu de comprensión y colaboración obligándonos a agotar nuestros recursos conciliatorios por lo que nos consideramos deslindados de todas responsabilidades que podrían ocasionar en el futuro esta actitud patronal. En consecuencia y cumplidos con el mandato que las últimas instancias aconsejaban damos traslado a las autoridades naturales de nuestra Federación a los efectos que estime corresponder a fin de que ella encare la defensa de los justos anhelos de los compañeros trabajadores rurales misioneros poniéndonos a su disposición para cualquier eventualidad.

Posadas (Mnes.) Noviembre 18 de 1960

MARCIANO FRANCO; CASIANO HIPOLITO SALAS; EULOGIO SALINAS; IGNACIO ZARZA; ROMULO SUAREZ; AURELIANO SANTA CLARA JUSTINO MEDINA; EULALIO PEDROZO

Nº 7504 vto. 19-11

Unión de Sindicatos Madereros de la República Argentina

SECCIONAL POSADAS

Posadas Noviembre 18 de 1960
Señor Director del

DEPARTAMENTO PROVINCIAL DEL TRABAJO

Don Severo Ramirez
SU DESPACHO

De nuestra consideración:

Con fecha 26 de Agosto ppdo. el Inspector de ese Departamento Don Néstor Pablo Carballo realizó una inspección en el Establecimiento Forestal Misionera S.R.L. de los señores Piró y Olivera, sito en Río Victoria Km. 274 Ruta 14, labrando siete (7) Actas por infracciones al Convenio Colectivo y Leyes Laborales en vigencia.

En la misma fecha, el mencionado Inspector, labró un Acta en el Establecimiento Kurt Honig, Km. 243 S.R.L. con motivo del despido injustificado del menor Aguirre empleado como Aguatero en dicho Establecimiento.

El día 10 del corriente mes fue inspeccionado el Establecimiento Mavalle S. R. L. de Aristóbulo del Valle, intimándose a abonar en cuarenta y ocho horas (48 hs.) las retenciones indebidas de dos (2) quincenas de salarios.

En el Departamento Provincial del Trabajo han desaparecido dos (2) placas radiográficas del obrero José Luis Bado accidentado en el Establecimiento Forestal Misionera S.R.L., de Piró y Olivera impidiéndose de esa forma que se tramitara el cobro de la incapacidad sufrida en accidente de trabajo que la radiografía demostraba.

Dejamos constancia al señor Director que la presente se da a publicidad en los diarios locales en salvaguarda de la responsabilidad del Delegado que acompañó las inspecciones y de la Comisión Directiva del Sindicato, en razón de que hasta la fecha no se ha dado cumplimiento a lo detallado en la presente.

Invitamos al Señor Director del Departamento Provincial del Trabajo a que responda cuales son los motivos por los cuales esa Repartición no ha exigido a las patronales el cumplimiento de los plazos acordados en las inspecciones realizadas, y una pública explicación de la desaparición de las radiografías citadas.

Saludamos al Señor Director muy atentamente.

Por la Comisión Directiva

RAMON A. SAPRIZA
Secretario de Organización

NESTOR AGUIRRE
Secretario Adjunto a/c

JORGE FLOP
Secretario - Tesorero

Nº 7505 vto. 19-11

OBERA

El Aero Club Local Adquirió un Cessna Cuatriplaza Ultimo Modelo

Por expresa invitación de las autoridades del Aéro Club Oberá, el jueves en horas de la tarde concurrió al campo de aterrizaje local un grupo de periodistas de nuestra ciudad, a fin de conocer personalmente la nueva máquina que dicha institución incorpora a sus servicios de vuelos. Se trata de un aparato monomotor triciclo marca "Cessna" 172 modelo 1961 con capacidad para cuatro personas. El mismo fue adquirido por mediación de la Casa Siro M. Comi, de Buenos Aires y parte de su financiación fue posible debido al préstamo otorgado por el gobierno de la provincia.

El señor José Maksinchuk, instructor de vuelo del Aéreo Club fue explicando detenidamente a los presentes las características salientes del avión de sobrias líneas, el cual está equipado con instrumentales de avanzada técnica, que hacen del vuelo una seguridad teóricamente total. A fin de hacer una demostración práctica del funcionamiento de la máquina, a los cronistas allí presentes entre los q' se encontraban los representantes del periódico "La Capital del Monte", de nuestra ciudad; los diarios "Ultimas Noticias y EL TERRITORIO, de Posadas fueron invitados a emprender un corto vuelo por los alrededores.

El "Cessna" de matrícula LV-PXC, cuenta con un equipo de radiogoniometría que sirve para determinar la dirección en que se encuentra una estación de radio y poder hacer así vuelos "a ciegas". Brújulas magnéticas; radio teléfono, horizonte artificial y otras aplicaciones más de la moderna aviación.

Tras apreciar las bondades de vuelo del "plateado" aparato, entablamos una amable intercambiar de opiniones con el actual presidente del Aéreo Club, señor Francisco Morchio. Nos apunta el señor Morchio que nuestra población puede estar orgullosa de contar con una máquina de este tipo y los servicios de múltiples naturalezas que puede brindar, son innecesarios enumerar. Hasta el momento de adquirirla solamente entraron dos unidades en el país. Las atenciones del señor Blanco, encargado del aeródromo complementaron la instructiva visita y señaló claramente la forma emprendedora en que los miembros del Aéreo Club Oberá vienen trabajando, para hacer de la institución una entidad que cumpla altamente su patriótica finalidad y servicial utilidad.

ASAMBLEA DE APETA

Tal como expresáramos en una reciente nota, fue realizada el domingo pasado una importante reunión convocada por la Asociación de Productores y Elaboradores de Té Argentino, siendo la presente una ampliación de la aludida información, por considerar de alto interés general cuanto está relacionado con la industria tealera.

La asamblea, efectuada en los salones del Cine "Rex" de nuestra ciudad se inició con la lectura del Orden del Día, la lectura de la Memoria y Balance y luego se realizó la renovación parcial de la C.D.

Abierta la sesión por su presidente Sr. Enrique L. Barreyro, cedió la palabra al secretario Sr. Ansin, quien dió lectura a la memoria, pasando después a la lectura del balance de la institución.

Por secretaría se invitó a los presentes que desearan hacer algunas apreciaciones sobre el grave problema que afecta a los productores tealeros. Ocuparon sucesivamente la tribuna los señores Kaner; Godoy; Cáceres y otros, haciendo referencias a la crisis aguda en que viven los productores, muchos de los cuales han abandonado sus tesales en tanto otros que reciben un pago irrisorio en vales, con cosechas sin cobrar del año pasado y se denunció también los millares de kilos de hoja verde arrojadas por los caminos porque los secaderos no reciben el producto.

Este estado de anarquía de la producción, no puede continuar, y la APETA —afirmaron los que intervinieron en el debate— debe encarar medidas urgentes para solucionar una situación que ya pasa de lo tolerable y en base a un programa mínimo de tres puntos, que fue presentado a la mesa.

La asamblea rubricó con aplausos la intervención de los proponentes y aprobada la Memoria y Balance se designó la mesa escrutadora para la elección de los miembros de A.P.E.T.A.

Para el efecto fueron designados los Sres. Cáceres, Godoy y Kaner que junto al asesor de APETA, Dr. R.P. intos recibieron y controlaron los votos emitidos por los asambleistas presentes.

Se presentaron dos listas, y de acuerdo al escrutinio resultó electa la encabezada por el Sr. Mario Fiorina (presidente); Ricardo Godoy (vicepresidente); Pedro Ramírez: (tesorero); Marcos Kaner (vocal 1º); Víctor Núñez (vocal 2º); Enrique Villalba (vocal 3º); Enrique Von Spech (vocal sup. 1º); Pablo Wecher (vocal 4º sup.) y Samuel Bello (vocal 5º sup.).

Revisores de Cuentas, los señores Einar Stevenson y Pedro Moscon. La diferencia de una y otra lista fue de 11 votos. Clausuró la Asamblea el flamante presidente de A.P.E.T.A., Sr. Mario Fiorina con una alocución muy aplaudida por los presentes.

ATLETICO OBERA Y OLIMPIA SE ENFRENTAN EN CLASICO FINAL

Dos aspectos de elevado interés circundan al match de fútbol de mañana que sostendrán los primeros conjuntos del C.A. Oberá y el C.A. Olimpia. La sola enunciación de la confrontación de ambos ya es motivo justificado para ejercer una atracción poco común entre los aficionados al más popular de los deportes. Pero esta nueva edición del clásico número uno de nuestro balompié, se agrega el estímulo emocional de que ambos se juegan sus posibilidades para ganar el oficial de la presente temporada. De ganar A. Oberá, se consagra irremisiblemente campeón 1960. Un empate también lo lleva al primer puesto. Si bien es cierto que a Olimpia le resta un encuentro con Ex Alumnos deberán ganar los olimpistas para compartir la colocación tope con los de Atlético. No se debe pasar por alto que A. Oberá tiene pendiente de resolución un partido protesta- de cuyas actuaciones se encuentran aun en la AFA para su veredicto. Pero, no obstante ello, el encontronazo de mañana en el césped del C. A. Oberá, entre los dueños de casa y el conjunto de la "franja" lleva impreso un sello de subida expectación.

ENCUENTROS PROGRAMADOS

Estos son los partidos que la Liga Regional Obereña de Fútbol ha ordenado para disputarse el presente fin de semana:

Sábado: 19 Reservas Ex Alumnos vs. Huracán.

Domingo 20: A la mañana 5ta. Div. Libertad "B" vs. Olimpia y A. Oberá vs. C. A. Alem (semifinal).

A la tarde: 1ra. Div. Ex-Alumnos vs. Huracán y C. A. Oberá vs. C.A. Olimpia En L.N. Alem (1a. Div.) A. Alem vs. Iguazú.

TENISTAS A SAN JAVIER

A fin de intervenir en el Torneo de Tenis 'Alto Uruguay' que organiza el Club Hércules de la localidad de San Javier, viajaron en las primeras horas del día de hoy tenistas locales. La delegación obereña está formada por los siguientes jugadores: E. Lutz; M. Bárbaro; E. M. Blanch; L. Velloza y J. Antúnez. Los mencionados intervendrán en la categoría en singles y dobles de caballeros. Es muy posible que igualmente sean de la partida otras raquetas para disputar las pruebas de segunda división.

JUVENILES DE TENIS

Esta tarde y mañana en

Pasa a pág. 4, 3ª columna.

SOCIALES

Demostración

Fue la que días pasados ofrecieron al Sr. Juan Nicolajuk y su señora doña Ana Lizka de Nicolajuk con motivo de cumplir su quinto año de matrimonio. Diversos amigos de los nombrados, departieron amablemente en casa de los félices esposos.

Nacimiento

El día 9 ppdo. la cigueña posó sus alas en casa de los esposos Daram-Torres trayéndoles un sonrosado niñito que sus contentos padres optaron en llamarlo Luis Alberto.

Viajeros

De Buenos Aires el Dr. Héctor R. Seró, tras permanecer varios días en aquella ciudad.

Partirá hoy a Santo Angelo (Brasil) un grupo de rotarianos a fin de confraternizar con miembros de aquella ciudad.

— De regreso de la Capital Federal el Dr. Luis A. Derna, donde siguio en el Hospital Rawson cursos de Clínica y tratamiento de las fracturas y luxaciones del miembro superior bajo la dirección del profesor Dr. José A. Pique, y actualización terapéutica de los reumatismos crónicos bajo la dirección del Dr. José Sember.

El Barrio Futuro

En el año 1957 se inauguró en Berlín, una exposición internacional sobre arquitectura. En ella se dieron cita, eminentes figuras mundiales de esa especialidad que entra por momentos en el terreno del arte creador. Por primera vez, se decidió erigir un barrio entero según los más modernos principios de la arquitectura y del urbanismo contemporáneo. Así es como se concretó el Barrio Hansa dispuesto a servir de ejemplo para el futuro. Nada menos que 53 arquitectos de renombre participaron en este gigantesco proyecto, viniendo inclusive 16 del extranjero, 16 de la república Federal de Alemania y 18 de Berlín Oeste. Todos ellos tenían que adaptarse al plano de urbanización elaborado previamente y a las condiciones establecidas para la construcción de viviendas "sociales". Desde entonces han pasado tres años, y ahora se ha efectuado una encuesta total entre todas las personas que ocupan esos edificios a fin de conocer las fallas que ellos tuvieran si es que existían. Aunque las construcciones no contaron con la aprobación de todos, por razones de gusto y por ciertas exigencias que en una u otra forma muchos pedidos en general el voto de la mayoría fue favorable. Ahora se han decidido algunas modificaciones de forma, no de fondo para un futuro. El intento pues, ha sido coronado por el éxito.

En 1957 se concretó el barrio del futuro, pero los arquitectos que ayer vertieron en esa construcción toda su fantasía reconocen hoy que casi todo ha sido ya superado, por lo que nuevamente queda en pié la necesidad de crear algo mejor.

Aumento de Creditos en Dólores a Argentina

WASHINGTON, 18 (UPI) — El Banco de Exportación e Importación anunció hoy una autorización de un incremento de diez millones de dólares a un crédito existente en favor del Banco Industrial de la Argentina.

El crédito original, concedido en 1959 era de 10 millones de dólares y fue concedido para permitir a las industrias pequeñas y medianas de la Argentina, la compra de equipos de capital en Estados Unidos.

El presidente del Banco, Samuel C. Waugh, dijo que hasta la fecha el crédito ha resultado ser "un arreglo eficaz" y que más del 90 o|o de los fondos originales han sido destinados por el Banco a docenas de compras individuales.

El anuncio dijo que el Banco de Exportación e Importación, entidad del gobierno de los Estados Unidos, ha recibido informe del gobierno y de entidades representativas de la industria privada argentina, en el sentido de que el crédito ha sido un "mecanismo bien aceptado e importante en el reequipamiento y expansión de las pequeñas empresas industriales y mineras argentinas".

L. N. Alem

FUTBOL

Justa protesta

Frente a hechos desagradables y antideportivos que ocurren todos los años, en ocasión de la disputa del campeonato de futbol de la Liga Obereña, en el que pareciera que el Club Atlético Alem estuviera condenado a no ganar, es general la protesta de la afición local y de un ponderable sector de la población de Oberá por la mala actuación del referee señor Otero que dirigió el encuentro del domingo entre Atlético Oberá y Atlético Alem. Nuestra representación futbolística, que jugó mucho mejor, que mostró mejor fútbol, que dominó visiblemente durante ochenta minutos de la confrontación, se vió de pronto sorprendida por la pésima y antideportiva actuación del referee, señor Otero, que entró a jugar como número doce con su pito y sus desacertados fallos en favor de Atlético Oberá y deliberadamente en contra de Atlético Alem que iba entonces (faltaban 10 minutos para la finalización del partido) en ventaja por dos goles a uno como si estuviera resuelto a impedir el triunfo del mejor y a confirmar el conocido axioma filosófico "la historia se repite". El público protestó con entridente rechifla y epitetos de grueso calibre ante las tremendas injusticias que el referee cometía para evitar el triunfo de Alem.

Cobró lo que no tenía que cobrar y lo que tenía que sancionar no lo hizo; dio por finalizado el partido, y despues que la delegación de Alem que se había retirado de la cancha, llamó a todos los jugadores disponiendo se continuara el encuentro, para hacer efectivo un tiro penal, (que no existió) en contra de Atlético Alem, el que se tiró sin la presencia del guardavallas de la visita. En fin, hizo tantas cosas raras y confusas que confirma la de "La historia se repite" cada año, cuando Atlético Alem se perfila ganador del Campeonato Regional de la Liga Obereña de Fútbol. Esto que aquí se dice no se puede desmentir, y si ello ocurriera sería sin duda alguna otra injusticia más del jugador número doce. Atlético Alem presentará una formal protesta a la Liga de Oberá; informará así mismo a los diarios de Posadas, sobre este hecho tan desagradable, las que desgraciadamente ocurren todos los años cuando Alem puntea en la tabla y muestra sus calidades indudables de caballeros en el más popular de los deportes.

VIAJEROS

Regresó de la Capital Federal el señor Enrique Speyer — Regresaron del Brasil, las señoras Alicia Serppe de Jais y Alba Ramírez de Montaña. — Se encuentra nuevamente entre nosotros el comerciante señor León Rozembaum. — Se ausentó a la ciudad de Buenos Aires el señor Moises Rozembaum. — Regresó de Posadas la señora Laura S. de Lorenzo.

COLABORE e nla protección de las familias de los enfermos de Lepra. De su óbolo al Potronato de Leprosos que se ocupa de ellos. Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.

CONVOCATORIA A ELECCIONES

Decreto Nº. 1577

VISTO: la necesidad de reintegrar los Municipios a la vida institucional de la Provincia dando al pueblo la posesión de sus derechos políticos, para que por intermedio del sufragio constituyan los organismos que serán fiel expresión de la voluntad popular; y

CONSIDERANDO:

Que la Honorable Cámara de Representantes ha sancionado la Ley Nº 50 por la que se convoca a elecciones en todas las Municipalidades y dispone que el Poder Ejecutivo dé cumplimiento a la misma, en concordancia con la Ley Orgánica de los Municipios y la Ley Electoral de la Provincia;

Que de acuerdo a la Constitución de la Provincia, se establecen tres categorías de Municipios y sus autoridades deben ser elegidas conforme a los artículos 145, 146 y 147 de la Ley Nº 24:

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE MISIONES
DECRETA:

ARTICULO 1º — CONVOCASE a los electores argentinos y extranjeros, de ambos sexos inscriptos en los padrones respectivos de la ciudad de POSADAS, Departamento Capital, para el segundo domingo del mes de abril de 1961, a los efectos de elegir un Intendente, 9 Concejales Titulares y 9 Concejales Suplentes.

ART. 2º — CONVOCASE a los electores argentinos y extranjeros de ambos sexos inscriptos en los padrones respectivos de los Municipios de: ELDORADO, Departamento Eldorado; OBERA, Departamento de Oberá; APOSTOLES, Departamento Apóstoles, para el segundo domingo de Abril de 1961, a los efectos de elegir un Intendente, 7 Concejales Titulares y 7 Concejales Suplentes.

ART. 3º — CONVOCASE a los electores argentinos y extranjeros, de ambos sexos inscriptos en padrones respectivos de los Municipios: LEANDRO N. ALEM, Departamento Leandro N. Alem; SAN IGNACIO, Departamento San Ignacio; CERRO AZUL Departamento Leandro N. Alem; MONTE CARLO, Departamento Monte Carlo; CAMPO RAMON, Departamento Oberá LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN, Departamento Libertador General San Martín; SAN JAVIER, Departamento San Javier; DOS ARROYOS, Departamento Leandro N. Alem; CONCEPCION DE LA SIERRA, Departamento Concepción; CORPUS, Departamento San Ignacio, SANTO PIPO, Departametno San Ignacio; SAN JOSE, Departamento Apóstoles; LOS HELECHOS, Departamento Oberá; GUARANI, Departamento Oberá, CAMPO GRANDE, Departamento Cainguás, JARDIN AMERICA, Departamento San Ignacio; CANDELARIA, Departamento Candelaria; SANTA ANA, Departamento Candelaria; GOBERNADOR ROCA, Departamento San Ignacio; GARUPA, Departamento Capital; SAN MARTIN, Departamento Oberá; AZARA, Departamento Apóstoles; GOBERNADOR LOPEZ, Departamento Leandro N. Alem; CERRO CORA, Departamento Leandro N. Alem; OLEGARIO V. ANDRADE, Departamento Leandro N. Alem; BONPLAND, Departamento Candelaria; MARTIRES, Departamento Candelaria; CAMPO VIERA, Departamento Oberá; SANTA MARIA, Departamento Concepción; ARISTOBULO DEL VALLE, Departamento Cainguás; ITACARUARE, Departamento San Javier; para el segundo domingo de abril de 1961, a los efectos de elegir un Intendente y 5 Concejales.

ART. 4º.— CONVOCASE a los electores argentinos y extranjeros de ambos sexos inscriptos en los padrones respectivos de los Municipios de: SAN PEDRO, Departamento San Pedro; LIBERTAD, Departamento Iguazú; HIPOLITO IRIGOYEN, Departamento San Ignacio; EL SOBERBIO Departamento Guaraní; COLONIA POLAÑA, Departamento San Ignacio; MOJON GRANDE, Departamento San Javier; ALBA POSSE, Departamento 25 de Mayo; GENERAL ALVEAR, Departamento Oberá; COLONIA WANDA, Departamento Iguazú; FLORENTINO AMEGHINO, Departamento San Javier; PIRAY, Departamento Monte Carlo; TRES CAPONES, Departamento Apóstoles: COLONIA ALBERDI, Departamento Oberá: GENERAL URQUIZA, Departamento San Ignacio; CAA-YARI, Departamento Leandro N. Alem; CARAGUATAY Departamento Monte Carlo; CAPIOVY, Departamento Libertador General San Martín; PUERTO ESPERANZA, Departamento Iguazú; 25 DE MAYO, Departamento 25 de Mayo; ALMAFUERTE, Departamento Leandro N. Alem; COLONIA VICTORIA, Departamento Eldorado DOS DE MAYO, Departamento General San Martín; 9 DE JULIO, Departamento Eldorado; BERNARDO DE IRIGOYEN, Departamento Manuel Belgrano; PANAMBI, Departamento Oberá; LORETO, Departamento Candelaria; ARROYO DEL MEDIO, Departamento Leandro N. Alem; SANTIAGO DE LINIERS, Departamento Eldorado; PUERTO IGUAZU, Departamento Iguazú; RUIZ DE MONTOYA, Departamento Libertador General San Martín; PROFUNDIDAD, Departamento Candelaria; FACHINAL, Departamento Capital; GENERAL MANUEL BELGRANO, Departamento Manuel Belgrano; COLONIA AURORA, Departamento 25 de Mayo; COLONIA DELICIA, Departamento Eldorado; EL ALCAZAR, Departamento Libertador General San Martín; GARUHAPE, Departamento Libertador General San Martín; PUERTO LEONI, Departamento Libertador General San Martín; para el segundo domingo de abril de 1961, a los efectos de elegir 5 miembros, quienes al igual que los Intendentes y Concejales, conforme a los artículos anteriores, ejercerán el gobierno de sus respectivos Municipios.

ART. 5º.— REGISTRESE, comuníquese a la Honorable Cámara de Representantes, Excmo. Superior Tribunal de Justicia, Tribunal Electoral, Juzgado Federal y remítase copia autenticada al Ministerio del Interior Dése a la Prensa y al Boletín Oficial. Cumplido vuelva y Archívese por Subsecretaria del Ministerio de Gobierno.

Posadas, Noviembre 15 de 1960.

Dr. CESAR NAPOLEON AYRAULT
Gobernador Provincia de Misiones

Dr. RAUL ENRIQUE PRIETO
Ministro de Gobierno, Provincia de Misiones

Nº 7503 V. 19|11

— PROVINCIA DE MISIONES —

Dirección Provincial de Vialidad

CALLE SARMIENTO Nº 317 — POSADAS

Concurso de Antecedentes

Llámase a Concurso de Antecedentes de Empresas Viales, hasta el día treinta (30) de Noviembre a las diez (10) horas, para llamar posteriormente a Licitación Pública, a los efectos de contratar la ejecución de trescientos (300) kilómetros de Obras Básicas y Ciento diez (110) kilómetros de Obras Básicas y Pavimento. Pliegos y Documentación sin cargo, en Sarmiento 317 — Posadas (Misiones) y Dirección Nacional de Vialidad — División Licitaciones y Compras — Avenida Maipú 3 — Capital Federal.

OBRAS CON SISTEMA DE PAGO DIFERIDO
MONTO ESTIMATIVO DE LA OBRA $ 800.000.000.—

El llamado a Licitación Pública para la Obra de referencia, y apertura de la misma, se realizará en el primer trimestre del año 1961.

Fdo: HUGO WALDEMAR ZESCHAU
Vice- Presidente del Directorio a|c. de la Presidencia.
Nº 7405 V. 22|11

San Ignacio

UNA ORDENANZA

Una Comisión Vecinal que viene realizando gestiones para abaratar el precio de tarifas del suministro de fluido eléctrico a la población, ha elevado un petitorio al Ministro de Gobierno, solicitando la revisión de una reciente Ordenanza Municipal que lleva el Nº 50, por el cual se advierte a los contribuyentes que no cancelen sus deudas por tarifas de alumbrado público, serán pasados a la justicia letrada.

La vigencia de tal medida ha colocado a muchos vecinos en difícil situación que los obligará a emigrar a otras zonas dejando sus propiedades a la Municipalidad.

Los vecinos destacan que un enorme porcentaje de luz pública beneficia a baldíos. Que no se han efectuado estudios concientes para una distribución racional y que no se ha tenido en cuenta una escala de valores que diferencia el uso en la zona comercial que las alejadas de la misma.

Por último solicitan al Ministro se designe una Comisión que estudie ese problema y se deje sin efecto la aplicación de la Ordenanza Nº 50.

San Javier

GIRA DE INSCRIPCION

Visitó la localidad el presidente del Tribunal Superior de Justicia Dr. Roberto Dei Castelli, acompañado por el jefe de la Sección Jurisprudencia e Inspección de Justicia de Paz, procurador Víctor J. Acosta.

Luego de una prolija inspección emprendió viaje hacia L. N. Alem, dejando su visita excelente impresión y el merecido alto concepto del funcionario a cargo del Juzgado de Paz de esta localidad don Juan Truqui.

LA SEMANA DEL MAR

Con diversos actos se clausuró en esta localidad la Semana del Mar.

Durante la mañana del 13 del corriente se realizó el torneo de tennis resultando finalistas y triunfantes en doble de caballeros los jóvenes Teté Sosa y José Riva y en single de caballeros el joven deportista Nené Villalba, haciéndose los mismo acreedores a los distintos premios.

A mediodía y en honor de autoridades brasileñas y locales se llevó a cabo un almuerzo criollo en la dependencia de la Sub-Prefectura Marítima local y por la noche un gran baile en los salones del Club Atlético Hércules, fiesta ésta que contó, a pesar del mal tiempo reinante, con numerosa concurrencia. En esta oportunidad se eligió la Reina del Mar, recayendo esta elección por mayoría de votos en la señorita Migdalia Escalada, la que fue ovacionada por la concurrencia.

Seguidamente se procedió a la distribución y entrega de premios, ceremonia que resultó sumamente interesante, habiéndose otorgado en esta oportunidad numerosas copas, medallas y gallardetes.

La Semana del Mar fue así la verdadera expresión de solidaridad del pueblo con los representantes de la Liga Naval Argentina, muy activos y eficientes este año, merced al dinamismo que ha desplegado el jefe de la Sub-Prefectura local Prefecto Adolfo Dimieri.

NUEVO EGRESADO

En el Liceo General San Martín, de la Ciudad de San Martín provincia de Buenos Aires, y con notas sobresalientes, el Jóven Agustín García acaba de obtener el título de Bachiller. El señor García acaba de obtener el título de Bachiller. El Sr. García seguirá sus estudios universitarios en la ciudad de Rosario, juntamente con su hermano Santos Miguel, que acaba de recibirse de Contador Público Nacional.

OBERA

Viene de pág. 3, 5ª columna. las instalaciones del Obera Tenis Club se librará una llamativa justa tenística entre representantes del Itapúa Tenis Club de Posadas y valores locales. Las raquetas obereñas que actuarán en partidos revancha contra los buenos exponentes del tenis posadeño son los siguientes: L. A. Derna; Enrique Judais (h); Marito Bárbaro; Luis M. Chamorro (h); Carlos Boiteú e Isacc Torres (h). Como se recordará recientemente en Posadas ganó un torneo similar el pequeño pero firme jugador A. Cambas.

ATLETISMO

Se llevó a cabo ayer, en el campo del C.A. Olimpia una competencia atlética entre los alumnos de la Escuela Industrial de Oberá con motivo de la clausura de las clases de E. Física del presente período escolar. Los animosos atletas cumplieron varias pruebas de carreras, lanzamientos y saltos. En una próxima nota daremos la nómina de los ganadores de las competencias cumplidas.

Síntesis Policial

CADENAZOS

Fueron los recibidos por Fernando Toreschuk por haber discrepado en opiniones con Juan Koyesen y Juan Karabin. Los dos últimos con una cadena de moto aplicaron varios golpes al primero, todo por una cuestión de discrepancias al parecer políticas. La víctima radicó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Cerro Azul, cuyo personal procedió a la detención de los victimarios.

QUEDA SIN ROPAS

Roberto Bonifato, dio cuenta ante la Comisaría de Oberá, que de su domicilio ubicado en la calle Libertad Nº 424 de esa ciudad, autores ignorados, aprovechando su momentánea ausencia, le habían sustraído una valija conteniendo sus ropas de vestir. Posteriormente por averiguaciones de la autoridad policial, se determinó que no era ajeno al hecho el sujeto Carlos Espíndola, quien desapareció de los lugares que acostumbraba frecuentar. Se instruye el correspondiente sumario, tratándose de lograr la detención del autor del hurto de referencia.

HOMBRE MALO

Ignacio Valdez es un hombre sumamente celoso. Ayer al parecer no amaneció muy bien, y por una cuestión de presunciones, las emprendió a golpes de puños contra su "media naranja" Carolina de Lima. A los gritos de auxilio de la mujer, acudió un agente de la Comisaría de Oberá, quien procedió a la detención del irascible compañero, que como justificativo habría afirmado, que "hace muchos años ya debió dar un correctivo así a mi concubina". Como es lógico, Valdez fue a parar a la Comisaría y Carolina al hospital del lugar.

CAIN Y ABEL

La bíblica historia de Caín y Abel se volvió a reeditar en el paraje Cerro Moreno. Por una cuestión de polleras, Leopoldo Ortíz emprendió a botellazos contra su hermano Eugenio, produciéndole lesiones de consideración. El autor fue detenido, habiéndosele secuestrado el instrumento que empleara para cometer el hecho.

CUCHILLEROS

Luego que hubieron estado bebiendo ciertas "medidas" de vino, Juan Ocampo, Silvarino Ocampo e Ireneo Argolo, se desconocieron y armados de sendos cuchillos se agredieron mutuamente. La policía procedió a la detención de todos ellos, secuestrándoseles las armas que emplearan. Intervino en el procedimiento, personal de la Comisaría de Leandro N. Alem. Cabe consignar que los tres sujetos resultaron con lesiones leves.

LESIONES

Por cuestiones que la policía trata de establecer, Salomón de Dios Vazquez, hirió de arma blanca en la pierna derecha a Nicolás Rohsal, dándose a la fuga. El hecho ocurrió en la localidad de Cerro Azul, donde las autoridades policiales instruyen el sumario correspondiente por lesiones.

A LA ANTIGUA

Las autoridades policiales de la Seccional Primera, instruyen sumario por "lesiones" debido a un hecho ocurrido en la chacra 168. Según se pudo establecer, por razones ignoradas, la mujer Juana Báez, armada de una piedra de regular tamaño, lesionó a Eugenio Odilón Llanes, quien radicó la denuncia pertinente, motivo por el cual intervino la policía procediendo a la detención de ambos contrincantes y secuestro de dicha piedra que utilizara la Báez, no así un cuchillo que, según ésta, usara Llanes para agredir a su concubino Mamerto González, quien también fue detenido juntamente con Heriberto Llanes, todos los cuales recuperaron su libertad por falta de méritos.

INCENDIO

El Sr Leovigildo Krieger ha dado cuenta a la Seccional Quinta, que al producirse un incendio en una chacra de su propiedad, las llamas destruyeron 800 plantas de yerba mate, estimándose damnificado en la suma de 18.000 pesos.

En averiguación del hecho, fue detenido el ciudadano Emilio Martínez.

Horoscopo Diario



HOROSCOPO PARA EL DIA

19 DE NOVIEMBRE DE 1960

ARIES:
— No se embarque en negocios o trabajos inseguros.
TAURO:
— Tendrá usted una satisfacción de tipo personal.
GEMINIS:
— Sus nervios están en peligro de sufrir excesiva tensión.
CANCER:
— Trate de llevar a fin las empresas que ha iniciado.
LEO:
— Encare sus problemas con serenidad.
VIRGO:
— No tome decisiones rápidas.
LIBRA:
— Absténgase de iniciar relaciones amorosas.
ESCORPION:
— Es probable que haya intranquilidad en su hogar.
SAGITARIO:
— Es probable que tenga un encuentro agradable.
CAPRICORNIO:
— No se deje vencer por obstáculos de escasa importancia.
ACUARIO:
— Es preferible que evite situaciones de sorpresa.
PISCIS:
— Es probable que alguien trate de perjudicarla.

PUBLICACIONES LEGALES

"CLUB DE PESCA PIRA PYTA"

CONVOCATORIA

Posadas, (Ms.) Nbre. de 1960

Señor Consocio:

Dando cumplimiento a lo determinado por el Art. 41º de nuestros Estatutos, tenemos el agrado de invitar a Ud. a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA, a realizarse el día 25 del corriente a las 21 horas en el local de la Casa Paraguaya, calle San Martín Nº 586 de esta ciudad a efectos de tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º) Lectura y consideración del Acta de la Asamblea anterior;

2º) Lectura y consideración de la Memoria, Balance e Inventario del Ejercicio vencido;

3º) Designación de dos socios para firmar el acta conjuntamente con el presidente y secretario;

4º) Aumento de Cuota Social e Ingreso .

5º) Reforma del artículo 24c de los Estatutos;

6º) Renovación parcial de nuevos miembros que integrarán la Comisión Directiva, a saber: a) Un Vice Presidente por el término de dos años, en reemplazo del señor José Colombo, por terminación de mandato; b) Un Secretario por el término de un año en reemplazo del señor J. Eduardo L. Bianchi, por renuncia; c) Un pro Secretario por el término de dos años, en reemplaz del señor Carlos D. Escalada, por fallecimiento; d) Un Tesorero por el término de dos años en reemplazo del señor Emilio G. Casals, por terminación de mandato; e) Un pro Tesorero, por el término de dos años, en reemplazo del señor Horacio Panicalli, por terminación de mandato; f) Un Vocal Titular por el término de un año, en reemplazo del señor Salvador Chemes por terminación de mandato; g) Dos Vocales suplentes, po rel término de un año en reemplazo de los señores Joaquín Horacio Cemborain y Elmer Alberto Faccini, por terminación de mandato; h) Dos Revisores de Cuentas en reemplazo de los lio C. Paredes, por termina- señores Ulises Esquivel y Julción de mandato.

LUIS M. CHIRICO
Presidente
J. EDUARDO L. BIANCHI
Secretario

Art. 42º — Las Asambleas serán constituídas por todos los socios activos que a la fecha de su realizacion tengan más de seis meses de antiguedad debiendo tener pago la mensualidad correspondiente al mes anterior al de su celebración, y no ser deudor al Club por ningún otro concepto, a cuyo efecto es necesario hacer constar previamente ante Tesorería la posesión del recibo correspondiente.

Nº 7509 vto. 25|11

LEY Nº 11.867: La Sociedad de hecho "RIOS Y RIOS", formada por los Sres. Benjamín y Eudosio Ríos, hace saber por cinco días, que vende su negocio de almacén de ramos generales, sito en calles Alvear y Pellegrini, del pueblo "Apóstoles", Misiones, libre de pasivo, al señor Palemón Rodríguez, por ante el Escribano de Apóstoles, don Rodolfo Petroni, en cuya oficina de calle Lanusse Nº 360, las partes constituyen domicilio para los reglamos legales. Nº 7514-V.21-11

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Nº 2 de la Primera Circunscripción Judicial Dr. Orlando Gil Navarro, cita por diez días a herederos y acreedores de Tomasa González de Jara. Posadas, setiembre 28 de 1959 Dr. CARLOS ANGEL MOSCON. Secretario.
Nº 7396-V.25-11

EDICTO — El Dr. Edmundo Luis Bianchi, Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial, cita por diez días a herederos y acreedores de doña Amalia Harjula de PERILA y de don Erkki PERILA. Oberá, Octubre 8 de 1960
Olga A. González
n7331 Secretaria v23-11

EDICTO El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil Comercial, Dr. Orlando Gil Navarro, cita por diez días a herederos y acreedores de don, Pablo Emilio Prevosti. Posadas, Noviembre 9 de 1960 Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario
Nº 7284-V.21-11

EDICTO: El Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Dr. Fernando Bergallo a cargo del Juzgado Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de Simón Zapoteozyn y Catalina Turchak. Posadas, 21 de octubre de 1960. ROSALVA G. MIR, Secretaria.
Nº 7285-V.21-11

EDICTOS DE MENSURA.

El Agrimensor Juan M. Ortiz Pereyra Matr. Prof. Nº 7, hace saber que se encuentra realizando las operaciones de mensura y división de la Sección 5ta. de la Colonia Aristóbulo del Valle, de la Provincia de Misiones. Posadas, Noviembre de 1960
Nº 7442-V.32-10

EDICTO — El Juez de 1ra. Instancia en lo Civil y Comercial de esta Primera Circunscripción Judicial de Misiones, Dr. Fernando Bergallo cita, por diez días, a herederos y acreedores de Doña Laura Renee Sanmartín de IGOA. Posadas, Noviembre 14 de 1960
Dr. Carlos R. Leumann
n7438 Secretario v26-11

EDICTO: El Dr. Orlando Gil Navarro, Juez subrogante del Juzgado Provincial de 1ra. Instancia de Misiones Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de don Leopoldo o Eugenio Leopoldo Villarreal. Posadas, Noviembre 4 de 1960. Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario
Nº 7262-V.19-11

EDICTO: El Juez Provincial de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de Oberá, Dr. Edmundo Luis Bianchi, hace saber por tres días que el Martillero Público señor Juan Arnaldo Aquino, rematará el día 18 de Diciembre de 1960, a horas 10, en su local de Remates de la Calle 9 de Julio 725, Sin base y al mejor postor, una enruladora de 120 kilos de capacidad, una Zaranda circular metálica, ambas en buen estado, sin número ni marca; Un motor a Diesel marca "Buck" Checoslovaco de 10 HP. con dos volantes Nº 1086 también en buen estado y una picadora de té, sin marca ni número. Al contado. Comisión 8o|o. Así lo tengo dispuesto en el juicio caratulado "Civil Nº 989, Año 1958, Gaytotín Panteleimón c|Juan Procopio al Juicio Ejecutivo". Oberá 10 de Noviembre de 1960 CLOTILDE PIGERL DE PEREYRA. Secretaria.
Nº 7454-V.19-11







por LINO PALACIO

Avisos Económicos

QUIERE Ud. comprar, vender, alquilar o permutar alguna cosa, necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4952 y recibiremos su AVISO ECONOMICO.

COMPRA — VENTA

SULKY de lujo y un carumbé. Vendo Taller Retamar. Entrada Cantera Santa María. Nº 7472-V.22-11

COMPRO Siambreta, buen estado, doy lavarropas nuevo en parte de pago. Félix Azara 634. Nº 7491-V.21-11

DISCOS — DISCOS CREDITO Musical ELMI. San Lorenzo 259 .Nº 7059

COCHE-CUNA perfecto estado. Vendo Rivadavia 491. Nº 7185.

VENDO o permuto caldera 45 HP "Boston", buen estado; y cachapé "Helvética" 8 toneladas, semi nuevo. Tratar: Fermín Barrios. Chacra 15. V. Urquiza. Nº 7192-P.22-11

CAÑOS galbanizado y negro sin costura de 1|8 hasta ½ pugadas. Casa Gottschalk. Nº 7053 .

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132-V.19-11

POR NO PODER atender vendo: instalación de bar y despensa, una heladera marca "Siam" de 6 puertas funcionando, balanzas, envases y demás accesorios. Alquilo local. Avda. Mitre y Paso Nivel. Tratar en la misma.— Nº 7057 .

TRAJES DE NOVIA vendo— o alquilo. Félix Azara 459—Tel. 3002-Nº 7057.

HOTEL lugar céntrico en marcha, vendo gran ocasión. — Sarmiento 266 N º7147-V21-11

SIEMPRE vende barato León Mazal — Nº 7132-V.19-11

CHAPAS negras gruesas recién recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk Avda. Uruguay — Nº 7055

FAROLES tipo "Petromax", todo de bronce niquelado, 500 bujías, precio regalo hasta fin de mes $ 648. Fomento, Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7378.

REGIO calentador tipo Eco, enlozado y bronce, sin presión, encendido instantáneo, precio regalo hasta fin de mes [illegible] Fomento, Bolívar [illegible]

[illegible] Urguay — Nº 7054

VENDO: reacondicionado a nuevo, heladeras familiar comercial 4 puertas, carnicería. Equipo soldadura autógena, motores eléctricos c|c. p c|a. ventiladores c|c. y c|a. probador condensadores y bobinas para automóviles 6 y 12 volt. probador compresión cilindro auto. San Martín 496. Nº 7462-V.3-12

MOTO Puma 2da. serie, equipada. Vendo $ 20.000. Service Mobi. n7422v21-11

CUEROS, cerdas, lanas compro. Consulta: Jorge H. Codermatz, Ituzaingó (Ctes.). Nº 7424-V.2-12

JUEGO living, buen estado. Vendo de ocasión. Tratar: Neuquén 218 (Chacra 14 a ½ cuadra de Av. Uruguay) Nº 6936.

MOTO 51 cc. 4 Tp. impecable. Vendo. Córdoba 458.— T.E.3935. Nº 7355.

LOCALIZADOR de metales nuevo, líquido "Radiacbel".— Vendo. Avda. Mitre 4 Nº 7400-V.1-12

MOTO Puma 2da. serie equipada. Vendo $ 20.000. Service Mobi. Nº 7423-V.21-11

COMPRAMOS cualquier cantidad de plomo, acumuladores usados. Pago el mejor precio de plaza. S. Luis 850 Nº 7054

FABRICA [illegible] Nº 7468-V.22-11

COLOCACIONES Y EMPLEOS

EMPLEADA para Buenos Aires. Alberdi 163. Tel. 619. Nº 7513-V.21-11

NECESITO empleada casa familia. Buen sueldo. San Luis 63. Nº 7518-V.19-11

NECESITO chofer mecánico. Tratar: Uruguay 1268. Nº 7516-V.19-11

CADETE 13-15 años con bicicleta, se necesita. Tratar: Corrientes 50. Nº 7521-V19-11

EMPLEADA necesito, todo quehaceres domésticos, preferible señora. Sueldo $ 1.000. Ayacucho 371. Nº 7466

EMPLEADA para Buenos Aires se necesita. Muy buen sueldo. Tratar: Buenos Aires 551. Nº 7463-V.22-11

SE NECESITA empleada, sueldo $ 1.000 Córdoba 619. Nº 7431 vto. 19 11

SE NECESITA oficial mecánico. Cantera Santa María. Chacra 210. Tel. 4885. Nº 7497-V.24-11

EMPLEADA necesito. sueldo $ 1.000. Tratar: Bs Aires 378 Nº 7482-V.19-11

SE NECESITA empleada para Buenos Aires, buen sueldo. Tratar: Roque Pérez 424. Nº 7500-V.29-11

SE NECESITA empleada medio día, buen sueldo. Avda. Corrientes 566 n7430

SE NECESITA: Bordadoras de ahopoi y empleada servicio doméstico .Tratar: Alvear 379. Nº 7434-.

SE OFRECE muchacho para cadete. Tratar: Maciel Av. Corrientes y Florida Nº 7217

LA VENTA DE DIARIOS es un trabajo liviano y muy remunerativo. En pocas horas ganará un buen jornal. Consulte EL TERRITORIO, Rioja 433.

SE NECESITAN señoritas y jóvenes .Buena presencia y facilidad de palabras. Para ventas a domicilio de fotografías infantiles. Colón 112. Nº 7345-V.30-11

SE NECESITA cocinera competente. Otto Imlauer. Córdoba 121. Nº 7300

MECANICO de Moto se necesita, buen sueldo. Dirigirse con referencias a Casa Sesmero Avda. Uruguay 800. Nº 7523.

SE NECESITA empleada, [illegible]

SE NECESITA empleada para Buenos Aires. Tratar: Rioja 423. Nº 7501

CASAS Y TERRENOS

CASA material nueva, se vende urgente sobre López Torres .Tratar: Peluquería Zamudio. Avda. López Torres. Nº 7496-V.22-11

CASA y lotes en chacra 39 vendo. Tratar: Manzará: Sarmiento 308. Esc. Nº 3. Nº 7459-V.30-11

CASA de material desocupada, con dos lotes de terreno vendo. Una cuadra de Avda. Uruguay, atrás comisaría 4a. Sr. Sassone. n7465v19-11

CASA desocupada se vende. Tratar: 3 de Febrero 478. Nº 7469-V.19-11

CASA madera, 2 piezas, con terreno 9x40. Vendo. Tratar: Carnicería Britez. Barrio Tiro Federal. Nº 7467-V.19-11

DOS LOTES terreno de 9x46,30 mts. c|u. lugar alto en La Rotonda, vendo facilid.— Tratar: Taller "Andy" Avda. Mitre 510. Nº 7428-V.21-11

SE VENDE: Departamento amplias comodidades [illegible]

COMPRO casa con luz y agua. Preferencia Hip. Bancaria. Tratar: Tel. 2682 Nº 7382-V.19-11.

CASA, amplias comodidades. 6 cuadras centro. Vendo con facilidades. Alvear 175. Nº 7392-V.25-11

TERRENO con casa madera. Vendo: Tratar: Avda. López Torres, Chacra 3 (entrada 902). Nº 7398-V.19-11

CAMPO 600 Has. alambrado 120 Has. monte; 30 Has. para arroz. A 50 kms. de Posadas. Vendo a $ 2.000. —la Ha. Hay facilidades. Tratar Fermín Barrios. Chacra 15 Villa Urquiza. — Nº 7325

AUTOMOTORES

BUJES de bronce centrífuga de todas las medidas, recién recibidos. Casa Gottschalk, Av. Uruguay Pdas. Nº 7052

DIFERENCIAL GMC, en perfecto estado. Vendo de ocasión. Gral. Paz 522. Nº 7293.

CHATITA Rugby 4, rodado 600x16. Vendo con facilidades Sarmiento 133. Nº 7460-V.22-11

CHEVROLET Canadiense, en perfectas condiciones. Vendo. Hay facilidades. Tratar: Fermín Barrios. Chacra 15 Villa Urquiza. Nº 7026

TRACTORES Intercontinental y Dering, en buen estado, vendo. Tratar: San Lorenzo 572. Nº 7515-P.21-11

FURGON International mod. D2Z especial reparto cigarrillos, golosinas, fiambres. — Vendo. Tratar Casa Arzaendia, Avda. Uruguay 1550 Tel. 5075. Nº 7519-V.22-11

COCHE Ford mod. 34, 8 cil. [illegible]

MATRIMONIO busca pensión en casa de familia. Tel 781. Nº 7494-V.19-11

TAXI Ford 1938, vendo a toda prueba. Facilidades. Rematador Paulino, España esq. Durán Tel 4987 Nº 7222-V24-11

CAMION Chevrolet 1947, vendo o permuto. Tratar: Ralf Singer. Tel 41 Oberá. Nº 7488-V.19-11

URGENTE vendo: Chatita Chevrolet 28, perfectas condiciones. Freno hidráulico. Precio ocasión. Kiosko Nº 8 Parada de Colectivos T.E. 3462 (informes de tarde). Nº 6965-V.25-11

FORD A mod. 1929. Sedan dos puertas, perfecto estado. Vendo. Tratar: Tucumán 416 Nº 7470.

PAGO Cien mil y facilidades por estanciera o vehículo similar. Informar. Tel 2709. Nº 7495-V.21-11

ALQUILERES Y PENSIONES

PENSIONISTAS se reciben en casa de familia. Félix Azara 679. Nº 7429-V.22-11

BUSCO ALQUILAR casa para familia. Ofertas: Tel 4952. Nº 7326.

BUSCO CASA para alquilar. Ofertas: Dr. Duarte. Tel.— 4047 — Nº 7301.

CASA de familia recibe pensionistas. San Luis 186. Nº 7498-V.23-11

[illegible]

25.90; 160 x 60 $ 36.20 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68. T.E. 2322. Nº 7060

PUESTO venta kerosene Esso. Alvear 491. Tel. 2970. Nº 7517-V.23-11

COLCHONERIA A. BAEZ — reparaciones de camas estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio.— Uruguay y Pedro Méndez 215 Teléfono 2334.

COHETES... cohetes... cohetes... y miles de cohetes. La Pirotécnica. Buenos Aires 395 Nº 7325-V.30-11

DESPENSA "La Española" Ventas por mayor y menor. Rivadavia y Sarmiento. Tel. 2882. Reparto a domicilio. Visítenos y se beneficiará Nº 7461-V.23-11

NOVILLOS gordos, lecheras, corderitos, capones. Facilidades. Rematador Paulino.— Tel. 4987. Nº 7474-V.9-12

TUBOS lámparas "Climax" en cajas 2 docenas, para comerciantes y revendedores a $ 82.90 doc. Fomento, Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7381

MODERNICE su traje y quedará encantado. Trajes de 1ra categoría desde $ 3.500 hechuras desde $ 1.500 — Pichel, R. Saenz Peña 235. Uruguay. Nº 7056

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y éste mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

RECORTES DE PAPEL [illegible] Rioja 433, Teléfono 4952.

ATENCION: Barrio agua Corriente y público en general, Despensa recien instalada vende a precio muy económico. Chacra 47. Lote 20. Nº 7525-V.22-11

DIARIOS VIEJOS vendemos en paquetes de 5 kgs. También tenemos RECORTES DE PAPEL BLANCO. Rioja 433.

LIMPIEZA de trajes $ 60— Tintorería Central. Buenos Aires 311. Nº 7571-V.2-12

FABRICA de artículos rurales:: Tranqueras; manca; bretes; cepos; varillas; postes; madera aserrada: terciado: láminas "Tesil". San Luis 650 T.E. 3007. Nº 6711.

STOCK permanente de hierros planchuela y redondo, cuadrado, ángulo, té y chapas. Casa Gottschalk Avda. Uruguay. Nº 7058

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y este mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

BATERIAS IMBATIBLES — "Bull-Dog". Línea completa. Facilidades — Distribuidores: FOMENTO S.R.L. Bolívar 68 Teléfono 2322.

PLANCHA a nafta "Ken" no hay mejor, con accesorios precio regalo hasta fin de mes $ 519. Fomento, Bolívar 68. Tel. 2322. Nº 7380

MODISTAS [illegible] Nº 7425-V.26-11

PUBLICIDAD [illegible] FOMENTO S.R.L. Bolívar 68

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

— **Ofrecido por la señora** Orlanda B. de Paredes, tuvo lugar en los salones del Club Social un té canasta, del que participó un grupo de sus amistades. La reunión se desarrolló en un ambiente de grata camaradería.

— **La señora Panchita Reca** de Ruiz recibirá hoy, en horas de la tarde, a un núcleo de sus amistades a las que ofrecerá un té seguido de canasta. Celebrará así un grato acontecimiento íntimo.

— Los esposos Coll-Beltrán ampliamente vinculados a nuestro mundo social celebrarán el 23 del corriente sus bodas de plata matrimoniales.

— **También el 23 del corriente** mes, celebrarán sus 23 años de vida matrimonial los esposos Drochi-Vivanco. Con tal motivo recibirán el saludo de sus familiares y amistades íntimas.

— **La señorita Nora Panza** recibió en oportunidad de cumplir años, numerosas felicitaciones por parte de sus amistades.

— **El 1er. año B de la Escuela** Normal, realizará hoy en las últimas horas de la tarde una reunión bailable. La fiesta tendrá lugar en el domicilio de la jovencita Susy Galli.

— **La joven Teresita Schmitd** celebra sus quince años de vida, en la oportunidad reunirá a sus amistades para celebrar tan grato acontecimiento.

— **Los padres de la niñita** Pety Paredes ofrecerán a sus amiguitas un refrigerio, con motivo de cumplir ésta su segundo año de vida.

— **Al cumplir años el niño** Héctor Maidana sus padres recibieron a sus amiguitos y agasajaron en el transcurso de una alegre fiestita infantil.

— **Los padres del pequeño** Eduardo Méndez ofrecieron a sus amiguitos una fiestita infantil para festejar su primer año de vida.

— **Con una cena familiar ser**virá hoy a sus amiguitos, celebrará su segundo año de vida la pequeña Yolanda D. Breintenbuch.

— **El anunciado baile de los** enfermeros que debía llevarse a cabo hoy en las instalaciones del Club Villa Urquiza, ha sido postergado para el próximo 10 de diciembre, en razón del fallecimiento del joven Chacho Alvez.

— **Recibirá hoy el saludo de** sus amistades al celebrar un nuevo aniversario de su natalicio la señora María Mieres de Medina.

— **Con una cena familiar se** festejó el compromiso matrimonial de la señorita Beatriz Mondelo con el señor Néstor Medina.

— **En la ciudad de La Plata**, con motivo de su regreso a ésta, despidieron con un asado a la criolla al joven Juan Celano un grupo de amigos.

— **Cumple hoy siete años** de edad la niña María Cristina Montero. Recibirá a sus amiguitos en el domicilio de sus padres para festejar el grato acontecimiento.

ENLACES Y COMPROMISOS

— **Será bendecido hoy en la** Iglesia Catedral el matrimonio de la señorita Alcira Teresita Prates con el señor Roque Noceda. Luego de la tradicional ceremonia la nueva pareja recibirá el saludo de sus amistades.

— Hoy a las 20, en la Iglesia Catedral será bendecida la unión matrimonial de la señorita María Margarita González con el señor Héctor V. Martignoni. La flamante pareja recibirá a sus familiares y amistades íntimas, luego de la tradicional ceremonia.

— **María del Pilar Gadea** contraerá enlace con el señor Miguel Angel Alsina el 10 de diciembre venidero, en una ceremonia a realizarse en la capilla del Colegio Roque González.

— **Quedaron unidos en matri**monio la señorita Dolores del Carmen Figueredo y el señor Silvio Argentino Méndez.

—Se bendecirá el lunes, en la Iglesia Catedral, el enlace de la señorita Concepción Sosa con el señor Emilio Linneck. Serán padrinos de la misma el señor Cayetano Castelli y señora.

La niña Puppe Pellegrini Holz, que cumplió 7 años de edad. Con ese motivo fue muy agasajada en el domicilio de sus padres por un grupo de amistades de su edad.

Llovizna Club

La C. D. del Llovizna Club pone en conocimiento de los poseedores de los bonos de colaboración, que al no efectuarse el sorteo de la Lotería Nacional ayer 18 del corriente, ha sido postergado para el próximo viernes 25.

Nº 7526 Vto. 19-11

SABADOS DEL LLOVIZNA EN EL TERRITORIO

En los ya caracterizados sábados del Llovizna la juventud nuestra, luciendo gala de sus más exaltados espíritus se hace presente en las extraordinarias fiestas que con todo acierto organiza la sub-comisión de cultura del Deportivo y Social LLOVIZNA CLUB todos los fines de semana. Para hoy la reunión está preparada en las amplias terrazas de nuestro diario, Rioja 433, y a ella quedan invitados la inmensa carabana de socios y simpatizantes de esta ya conocida institución juvenil.

NACIMIENTOS

— **Raúl se llamará el niño** que alegra el hogar de los esposos Fernández-Ponce.

— **Los esposos Gatti-Chemes** están de parabienes con la llegada del pequeño Alfredo Héctor Roberto.

— **Teresa Beatriz es el nom**bre que llevará la niña que alegra a los esposos Delgado-Barrios.

— **La cigueña visitó a los** esposos Aguirre-Alvarenga dejándoles a la pequeña Ana María.

— **Walter Rubén se llama** el niño que recibieron los esposos Martínez-Abina.

VIAJEROS

— **El señor Héctor Bratajo** viajó a la ciudad de Buenos Aires en compañía de su hija Leticia.

.— A Oberá el Sr. Juan Barrios, su esposa, su hijo Pochito y su hermano Juan.

ENFERMOS

— **En franco restablecimien**to el joven Tigre Toledo que fuera sometido a una intervención quirúrgica en el Sanatorio "Mayo".

Salpicones

— **"No hagas o digas lo que** hacen los otros. Si comprendes que están equivocados, es hipocresía seguirlos. Cultiva tu sentido crítico. No aceptes las opiniones, porque te las hayan dicho. Estudia, investiga, aclara haz que todas las cosas pasen por el tamiz de tu observación, despójate de prejuicios para acercarte a ellas. Busca la verdad y cuando la hayas encontrado, trata de hacerla sentir a los demás y defiéndela como el único tesoro que no puedan arrebatarte"...

Agradecimiento

Los deudos de la que en vida fuera VICTORIA CHEMES DE AZAR, ante su doloroso deceso cumplen el deber de hacer público su agradecimiento a S. E. el Sr. Gobernador de la Prov. Dr. César N. Ayrault, al facilitarle el avión Sanitario para llevar y traer a la extinta a la Ciudad de Rivera, al Sr. Secretario Gral. de la Gobernación Sr. Clemente A. de Oliviera, al Sr. Comisionado Municipal Sr. Zapelli, a los Dres. Milcoveanu, Armada, Debrie, Saleh; a los Pilotos Sres. Saldaña y Oria al Sr. Ciarello y a todos los radioaficionados, al Sr. Nicomar Semilla y a todas las personas que de uno u otro modo han prestado su colaboración en tan penoso trance.

Nº 7511 V. 19|11

BROTE DE VIRUELA EN ARISTOBULO DEL VALLE

La denuncia formulada por el médico Juan B. Yutek y el comisionado municipal, Sr. Rogelio Ramírez, de Aristóbulo del Valle referente a un fuerte brote de viruela originado en las tribus de la zona y contaminación en la población blanca, determinó una inmediata acción del ministro de Asuntos Sociales Dr. Lafuente. Dispuso el traslado a la zona afectada de los doctores Herberto Armada y Roberto Devries, Jefe de la Lucha Antivariólica y sanitario, respectivamente, quienes juntamente con cuatro enfermeras especializadas y un convoy sanitario, conjuran el peligro de contagio en la zona. No existen casos fatales y los de cierta gravedad son atendidos por el cuerpo médico instalado en ese lugar. Si el brote no decrece en la fecha, se establecerá un cordón sanitario en dicha zona, con afectación al tránsito de la Ruta 14.

FUNERAL

..**El lunes 21 del actual**, en la Iglesia Catedral a las 8 hs se realizará un funeral por el alma del ex asesor de Acción Católica, reverendo padre Antonio Welizko y de las socias fallecidas.

FUNERAL

La Asociación de Mujeres de Acción Católica Argentina invitan, a familiares y amigos de los ex asesores y socias fallecidas al funeral que en su memoria se realizará el día lunes 21 del cte. a las 8 hs. en la Iglesia Catedral.

Necrológicas

Angel Elizalde

A consecuencia de un accidente automovilístico, ocurrido en Alvear (Corrientes), dejó de existir el Sr. Angel Elizalde, a la edad de 52 años. El extinto ocupaba el cargo de Director de Rentas de la ciudad de Alvear y en otras épocas se había desempeñado en diversos cargos en la Administración Provincial. En su vida privada fué un padre ejemplar y un esposo afectísimo dedicado por entero a la vida hogareña. Su sepelio, llevado a cabo anteayer en la mencionada ciudad correntina, puso de manifiesto el cariño y afecto de sus allegados y amigos y gran dolor experimentado por sus familiares.

Su fallecimiento enluta a las familias de Elizalde, Tarragó, Castillo y Regunaga de nuestra ciudad.

ROBERTO VERON SERRUDO

Su deceso

El 4 del corriente dejó de existir, joven aún, lo que hace más lamentable su deceso, en la Capital Federal, donde hace varios años residía, este hijo de una antigua familia de gran arraigo de nuestro medio. Su deceso enluta a las familias Veró, Alvarenga, Benítez, Sosa y otras más.

MARIA LUISA GANDOLA

En Corrientes falleció el 15 del mes en curso, la señorita María Luisa Gándola, meritoria educacionista jubilada, con brillante actuación en la escuela Nº 21 de Apóstoles.

Por la casa mortuoria, Santa Fe 1458 desfilaron sus numerosos colegas y amigos.

Culto Católico

Se Realizan Actos Pro Capilla San Alberto

Los habitantes del barrio Malagrida, chacra 50, Villa Urquiza han mostrado interés por la atención espiritual de sus familias y la educación religiosa de sus niños. Por el constante aumento de su población consideran inmediatamente necesaria la construcción de una capilla. Actualmente existe una casa particular en la calle Lavalle y Valentín Campero, que sirve de capilla provisoria y dedicada a San Alberto Magno. Pero este lugar no satisface las necesidades religiosas del continuo crecimiento de fieles y niños católicos. Se ha constituído una comisión Pro-Templo integrada por los señores Alberto Fragueiro, Alberto Malagrida, Schulm, Serrano, Ferreyra y señoras del barrio para que tenga pronto su digno templo. Con ocasión de la Fiesta Patronal mañana se celebrará una solemne misa a las 8 en el terreno de la futura capilla y se realizará una procesión a las 17 por las calles del barrio, llevando la estatua del Santo Patrono. Los festejos populares de la kermesse a beneficio de la capilla se realizarán los días 19, 20, 26 y 27 del corriente.

UNA PROCESION

Del Círculo Católico de Obreros de la Av. Corrientes, partirá mañana a las 18.30, la procesión en honor del Beato Roque González. Al final de la misma hablará el padre jesuíta que viniera especialmente invitado por el Obispo de Posadas, Monseñor Kémerer. Es un homenaje de Misiones al gran Misionero de estas tierras.

MAÑANA, DOMINGO ULTIMO DE PENTECOSTES

El tiempo de Pentecostés simboliza nuestra vida. Al terminar éste tiempo litúrgico, la Iglesia nos hace pensar en un doble acontecimiento: uno individual, nuestra muerte; y otro universal, la destrucción del mundo, cuando Dios determine que no haya más tiempo. Ambos acontecimientos expresan el dominio de Dios sobre el hombre y sobre la naturaleza entera. Nosotros creemos en ese supremo dominio de Dios, no obstante la aparente imposibilidad de la total desaparición de todo lo creado, y creemos que en ese momento se habrán confirmado ante la faz de toda criatura bienaventurados y réprobos, la misericordia y la justicia de Dios.

Son sus palabras: "Yo abrigo pensamientos de paz y no de perdición". Así es Dios: hasta el último momento quiere nuestra salvación. "No quiero la muerte del pecador sino que se convierta y viva".

Todos los domingos hacemos a Dios, la ofrenda del pan y del vino, materia del santo sacrificio de la Misa. Un día habremos de poner en sus manos nuestra vida, y el Señor la tomará y la transformará en una vida eternamente dichosa.

¡Que distinto es el pensamiento de la muerte para los cristianos, de lo que es para los que viven sin fé, sin misa, sin Eucaristía!

En la Misa y en la muerte, nuestra vida se une a la vida de Dios. No dejemos los domingos, sin el Santo Sacrificio de la Misa, el mismo sacrificio de la Cruz. Dios nos espera.

Habló Anoche el Señor Lorenzo Mezzaros en EL TERRITORIO

Una interesante conferencia pronunció anoche en el salon de actos de EL TERRITORIO el escritor y periodista Lorenzo Mezzaros quien se refirió a los acontecimientos que culminaron con la rebelión del pueblo húngaro ante el yugo impuesto por el comunismo.

Las palabras del señor Mezzaros fueron seguidas atentamente por el público que asistió al acto y que aplaudió prolongadamente al conferenciante en diversas oportunidades.

El disertante dará hoy a las 9,30 otra conferencia en el Teatro Español, dedicada a la juventud estudiosa de la provincia.

EL RECITAL POETICO DE LA SRTA. LILIAN INES VANRELL

Por: A.C.G.

Interpretar poesía negra o extremeña; gauchesca o andaluza; es decir, poesía regionalista, tipificada, atávica, etc., trasunto de una geografía física y humana característica, entraña una consubstanciación con un medio y unas gentes que huelga en la mayoría de los recitadores ajenos a ellos. Sin abrevar en tales fuentes, la poesía de un Gabriel y Galán, un chamizo, un Casero; la de un Ricardo León o un Viejo Pancho; la de un Langston Hughes, quedará librada a una mayor o menor mixtificación según las condiciones emotivas y el talento del vehículo transmisor. De ahí la diferencia, ejemplarizando con dos hontanares del arte del bien decir, entre un González Marín (ya fallecido) y una Berta Singerman, en la declamación, verbigracia, del "Llanto por la muerte de Ignacio Sánchez Mejías", de García Lorca. Este preámbulo teorizante viene a cuento, ante el recital poético que el miércoles pasado en el cine Sarmiento expusiera la Srta. Lilian Inés Vanrrel, profesora del conservatorio Fracassi local.

Lo apuntado nos exime de ahondar el comentario en la tercera parte del programa presentado, dedicada a una escenificación de la poesía negra americana con obras de Nicolás Guillén, Sosa Cordero, M. Ganduglio, Tailet, en la que la Srta. Vanrrel mostró entusiasmo y dinamismo en la caracterización externa, estando ausente el color sicológico y expresivo de los tipos. En esta parte lo más sentido fue "Balada del Guije", de Guillén. Más entonada se mostró en la interpretación de los motivos poéticos del norte argentino, particularmente en "Coyita porfiado", de Boris Elkin, que constituyeron la segunda parte del programa.

Su mayor acierto lo obtuvo en la poesía lírica de la primera parte "El dulce milagro", de Juana de Ibarbourou; "Malas lenguas", de autor anónimo; "Ave María", de J. Cruz Varela; "Después de la guerra", de G. Sureda; "Poema en cuatro angustias y una esperanza", de N. Guillén y "Misionera" de Estella Ch. de Leguía, donde su voz agradable y bien modulada; su desenvuelto ademán y distinción campearon alto por lo general, ya que sólo faltó mayor hondura dramática en el desgarre íntimo de las composiciones de Guillén y Sureda.

Aconsejamos a la Srta. Vanrrel —que por fortuna carece del amaneramiento tan común en los conservatorios— un mayor esfuerzo por lograr el estado de despersonalización y la búsqueda profunda del subjetivismo que constituye el substráctum de todo poema.

El vestuario ambientado y libre en la 3ra. parte: los fondos musicales suaves y sugerentes.

La presentación a cargo de Jorge Valdez, chabacana y deficiente.

El Estacionamiento...

Viene de Pág. DOS 9a. Col.

sentido de circulación que corresponda.

c) En las Plazas, en el medio de las calzadas.

d) Prohíbese el estacionamiento de bicicletas en el cordón de las veredas, debiéndose estacionar sobre la acera donde no molesten al peatón

SEÑOR CONDUCTOR

Cumpla con estas disposiciones y ayudará eficazmente con las autoridades de la Comuna en el ordenamiento de la Ciudad.

Posadas Noviembre 15 1960

JOSE MEGNA
Secretario General Interino

Audición Cultural se Irradiará el 21

El lunes 21 por las ondas de Z P 5 Radio Encarnación se irradiará un programa de jerarquía musical en el que intervendrán alumnos de los Consevatorios "Fracassi" y "D'Andrea". En la primera parte se difundirá un recital de piano a cargo de Viviana Panicali y otro a cargo de un conjunto de acordeón y piano con los alumnos Egidio Turco, Rosario Gordo y Dora Collman.

En la segunda parte del recital actuará en piano Victor Alfredo Móttola. El programa de referencia estará en el aire a partir de las 21.30 hs.

Se Celebrará el 22 el Día de la Música

En conmemoración al "Día de la Música" el día 22 tendrá lugar en la Sala del Teatro Español un gran recital, en el que intervendrán la mayoría de los profesores de música, entre los que se cuenta las Sras. Hilda de Sarubbi, Beatriz Peris de Esperanza, Aurelia de Mancini, María I. B. de Tavares, Srtas. Eva Dalesandro, Victoria Alegre Capella y los Sres. Guillermo Bievkert e Ignacio Martínez Riera.

Lo recaudado en el festival de referencia irán a engrosar los fondos de la "Guardería de Niño Madre de la Misericordia".

Función Cinematográfica Para Niños

Auspiciada por la Dirección de Cultura de la Provincia, mañana domingo en la sala del Teatro Español, a las 9.30 hs., tendrá lugar una exhibición de películas para niños.

El programa consistente en dibujos animados, variedades y documentales instructivas y amenas, tiene una duración de dos horas y media.

La Dirección de Cultura formula especial invitación a los niños, siendo la entrada absolutamente gratis.

NOVIEMBRE

19

SABADO

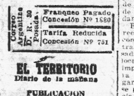
Santa Isabel, Reina de Hungría

(1493) Descubrimiento de la isla de Puerto Rico por Colón.

(1826) Se celebra un tratado de paz y amistad entre Argentina y Chile.

(1863) Pronuncia Lincoln su famoso "Discurso de Gettysburg".

(1882) Tiene lugar la fundación de la ciudad de La Plata.



Correo Argentino — Franqueo Pagado Concesión Nº 1580 — Tarifa Reducida Concesión Nº 751

EL TERRITORIO
Diario de la mañana

PUBLICACION
Asociado al Instituto Verificador de Circulaciones

Fundado el 2 de Junio de 1925
Dirección y Administración Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952

Representante en Bs. Aires: — Pedro Ventura y Cía. — Sarmiento 1562—Tel. 35-4825

Servicio Telegráfico Exc. de la United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

Farmacias de Turno

RODRIGUEZ: Ayacucho y Entre Ríos. T.E. 4662.
DEL PUEBLO: Buenos Aires 199. T. E. 5009.

— DOMINGO —
GROBLI: San Martín y Ayacucho. T.E. 611.
CORDOBA: Córdoba 500. T. E. 2774.

FARMACIA ARGENTINA
BOLIVAR Y S. LORENZO
—T.E. 4022—
ABIERTA DESDE LAS 8 HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA
De Lunes a Viernes

OBERA
PASTEUR: J. Ingenieros 101
— DOMINGO —
RODRIGUEZ: Sarmiento 391 T. E. 12.

FARMACIA MARCONI
—Tel. 3775—
ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 7 A 24 hs.

El Tiempo

Presión : 746,8
Humedad: 35 o|o
Temp. : 31,9 a las 18.—
T. Máxima: 32,0 a las 17.30
T. Mínima : 13,8 a las 5.20

PRONOSTICO:
Bueno, poco cambio de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS:
Puerto Posadas: 1,85 ms.
Puerto Iguazú : 13,00 ms.

SERVICIOS PUBLICOS DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1ª	3689
Seccional 2ª	2860
Seccional 3ª	3937
Guardia Alcaldía	3444
Seccional 4ª	3753
Bomberos	3111
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Gendarmería	2921
Prefectura de Zona	3948
Policía Federal	3939
Guardia Casa Gobierno	4343

HOSPITAL

Portería	4065
Centro de Salud	3222
Dirección	4061

Proseguirá Esta Noche en Cancha de Itapúa el Torneo de Basquetbol del Nordeste

Lo dispuesto por el Congreso de Delegados ha variado el programa de partidos, que dio a conocer oportunamente la Federación Misionera. Esta noche jugarán Chaco y Formosa y luego Misiones con Corrientes, encuentros que de acuerdo a los resultados de anoche acrecentarán el interés del torneo en las instalaciones del Itapúa Tennis Club. Las actuaciones de Chaco y Corrientes frente a Formosa y Misiones podrá constituir un anticipo de la chance final de los protagonistas.

Finalizará Mañana

También en cancha de Itapúa se cumplirá mañana la tercera y última fecha de este certamen en el que se juega el trofeo "Gabardini". La jornada se iniciará alrededor de las 20 horas con la fecha de que las delegaciones puedan regresar más pronto.

El clásico Chaco-Corrientes reeditará las innumerables confrontaciones de una paleta posadeña. La semana pasada Corrientes triunfó como local y el miércoles último se impuso Chaco, de este mañana, pues, que fresquito se jugará el llamado buen que se presume de gran importancia conforme a las posibilidades de sus actores. Formosa y Misiones cotejarán fuerzas en un match con carácter de revancha del disputado el año pasado en Resistencia cuando ganara el seleccionado que ahora actúa como local.

Congreso

En el 11 Batallón de Ingenieros se realizó la sesión previa del Congreso con la presidencia del Presidente de la Federación Misionera Profesor Jorge Pini y la asistencia de los Delegados doctor Siri de Chaco, Testi de Corrientes y Lucero de Misiones.

Fixture

Se aprobó el siguiente fixture:

Esta noche: Chaco vs. Formosa y Corrientes vs. Misiones, referees de Misiones y Formosa, respectivamente.

Mañana: Corrientes vs. Chaco y Formosa vs. Misiones, referees de Misiones y Chaco, respectivamente.

Tribunal de Penas

Integran el cuerpo punitivo del torneo los representantes de Formosa y Misiones como titulares y Chaco suplente.

Formoseños

Después del mediodía arribaron ayer los basquetbolistas de Formosa en un ómnibus expreso. Los deportistas norteños, jóvenes en su mayoría, recibieron cordial bienvenida por parte de autoridades de la Federación Misionera.

Preside la delegación el Sr. Carlos Vertiz y la integran el Delegado Sr. Roberto Atencia, los jueces José Viveros y Os..., técnico Sr. Oscar Amarilla y los jugadores Ricar Maciel, el director ... Alaya (cap.), Rubén Suárez; Damaso González; Miguel Zamudio; Raúl Villaggi; Danilo Flumian; Ramón Miño; Luis Barbieri; Florentino Gil; Oscar Macedo; ... Traguetti y Orlando Michel. Barbieri, Gil Zamudio y Flumian participaron en el campeonato del Nordeste disputado el año pasado en Resistencia. Los visitantes luego de almorzar en el restaurant "Tío Pepe" fueron conducidos al alojamiento en el 11 Batallón de Ingenieros.

Chaqueños

Preside la delegación el titular de la Federarión Dr. Eduardo Siri y la integran el Delegado señor M. Martínez, director técnico señor Angel Delovo, jueces Enrique Lustringer y Ricardo Villa, preparador físico Sebastián Copello y jugadores Edgardo Onteriño, Carlos Lustringer, Hugo Outeriño, Gustavo Lustringer, Hugo Gyndenfeld, José Bruno, Hugo Borelli, Víctor González, Oscar Belliotti y Julio Silgueiro. Los basquetbolistas Bruno y Borelli pertenecen a la Asociación de Quitilipi, González y Luna de la Liga del Nord-Oeste.

Correntinos

La embajada es presidida por el señor Arnaldo Manuel Testi, Delegado Ingeniero Ibarra, director técnico José L. Frada, preparador físico y jugadores Rito Frías (capitán), Pedro Gómez (sub capitán), Joaquín Brun, Jorge Biesel, Alberto Krujoski, Edgardo Maidan, Luis Alegre, Raúl Stegelfan, César Aignasse Allemany, L. Vargas, Juan R. Cattaneo, Rubén Almirón y José Antonio Arriola.

Sesión en el Club Tokio

Importantes asuntos consideró el martes último la Comisión Directiva del Club Tokio, al realizar su habitual sesión semanal.

Después de darse lectura y aprobarse el acta de la reunión anterior, el delegado ante la Federación Misionera de Basket-Ball informó acerca de los temas tratados por esa entidad rectora, para inmediatamente darse entrada a solicitudes de nuevos socios y a la correspondencia.

El Centro Universitario Misionero de Rosario solicita se faciliten las instalaciones del Club para realizar un baile el 14 de enero próximo, lo cual se aprueba.

Se resuelve aceptar el ofrecimiento del Sr Krayecoski socio de la entidad, quien está dispuesto a enseñar alemán, inglés, italiano y polaco a los socios.

Finalmente, los directivos del Club adoptaron diversas resoluciones relativas al patio cuya construcción se iniciará la semana próxima, con el objeto de dotar de una comodidad y beneficio más, a quienes asistan a la institución.

Tiro

Concurso de las Fuerzas Armadas

Hoy a las 9 horas tendrá lugar en el stand de la Jefatura de Policía de la Provincia, la tercera versión del concurso de tiro "Constitución del Primer Consejo Municipal de Posadas" que cuenta con la participación de equipos integrados por suboficiales de las Fuerzas Armadas y de Seguridad, nacionales y provinciales con asiento en esta ciudad. Se disputa a 25 metros sobre blanco de 24 zonas con pistola calibre 11,25 (45) habiéndose adjudicado las ediciones anteriores el 11 Batallón de Ingenieros y el Distrito Militar 40. El Servicio de Seguridad del Ejército que organiza esta competencia invita a los aficionados y simpatizantes del viril deporte.

Equipo de 5a. de Brown

La dirección técnica de quinta división "A" del Club Brown cita para mañana domingo, a las 7.30 horas en su cancha, con el objeto de enfrentar un partido por la segunda rueda a su similar del Club Mitre, a los jugadores Colman, López, Bonifatto, Meza, Moroz Saiz, Martínez, Andrade, Ayala, Vallejos, Domínguez, Brítez, Gutiérrez y Solís.

Se Realizaron Anoche los Primeros Encuentros del Certamen del Nordeste

Ante numeroso público hicieron su presentación anoche en el Itapúa Tennis Club las delegaciones visitantes de Chaco, Formosa y Corrientes.

Luego del desfile de los representativos y las palabras del presidente de la Federación Misionera de Basquetbol, Prof. Jorge Pini, se dio comienzo al primer partido entre Corrientes y Formosa, que finalizó con la victoria de Corrientes por 65 tantos a 32.

Los Equipos:

CORRIENTES: P. Gómez 17: Edgardo Maidan 7; J. Brun 0; Alberto Krujoski 4; Juan R. Cattani 16; J. Beisel 4 y R. Frías 7.

Director técnico: Frava.

FORMOSA: A Traguetti 2; R. Miño 0; R. Alaya 0; L. Barbieri 12; Danilo Flumian 8; F. Gil 6; R. Villaggi 0 y O. Suárez 4. Director técnico: Amarilla. Referees: J. Niveyro y Ricardo Magán, ambos de Misiones.

CHACO (53): C. Lutringer 15; O. Bellotti 6; E. Outeriño 12; P. Lischuk 4; H. Borelli 6; O. Luna 0; H. Gylbemselb 0; H. Outeriño 10.

MISIONES (47): P. Martín 8; J. Toledo 3; C. Niveyro 0; M. Varela 20; O. Villalba 0; S. Guenín 10; C. Tarragó 2; R. Olmedo 4.

Referee: José Vivero y O. Maciel de Formosa.

Hoy y Mañana se Disputa en San Javier el Torneo de Tenis "Alto Paraná"

El hospitalario pueblo de San Javier vivirá una nueva fiesta del deporte de la raqueta con motivo de la disputa del extraordinario torneo "Alto Uruguay" que organiza con toda perfección el Club Hércules.

Delegaciones del Itapúa Tennis Club de Posadas, Oberá, Leandro N. Alem, El Soberbio y San Javier animarán esta magnífica competencia que se realizará en single y dobles de caballeros en primera y segunda categoría.

El atrayente certamen comenzará hoy efectuándose partidos durante todo el día y posiblemente también en horas de la noche. Mañana se jugarán las semifinales y al término del torneo los encuentros finales.

Torneo de Barrios

La Cooperadora Municipal de Villa Coz realizará mañana un campeonato relámpago de fútbol de barrio. Intervendrán en él los equipos de Tidema, Ferrocarril, Luz y Fuerza, San Lorenzo; Villa Flor y Domingo Savio.

A los ganadores se le entregarán diversos premios.

CAMPEONATO DE COOPERADORAS

Llevóse a cabo anoche la reunión preliminar de la realización del II Campeonato de Fútbol Nocturno de Cooperadoras Municipales en cancha del Club Atlético Posadas, que tendrá comienzo entre el 5 y el 10 de diciembre próximo por el sistema de doble knock out. Participarán dos equipos del "Centro" de la ciudad habiéndose dividido la planta urbana en la calle Córdoba. El próximo martes a las 21 horas en el Salón de Actos de EL TERRITORIO se efectuará la reunión de constitución de la comisión organizadora y se aprobarán todos los aspectos referentes a la reglamentación.

HABLO FRONDIZI ANTE REPRESENTANTES CATOLICOS

BUENOS AIRES 18 (UPI) — **"No puedo dejar de decir con la emoción de un hombre de América, que estas deliberaciones vuestras, aquí en nuestra ciudad, constituyen un símbolo de lo que nosotros queremos, porque si nos sentimos profundamente argentinos, también nos sentimos solidariamente americanos, porque sabemos que nuestro origen es común, que nuestros problemas del presente son comunes y que las perspectivas del futuro también nos son comúnes". Estas palabras pertenecen al Presidente de la Nación, doctor Arturo Frondizi, que las pronunció ante casi treinta dignatarios de la iglesia de latinoamerica.**

SELECCION PARA EL MUNDIAL DE BILLAR

SANTIAGO DE CHILE 18 (UPI) — Los argentinos Marcelo López y Enrique Miró y el peruano Adolfo Suárez, encabezan en ese orden la tabla de posiciones del Campeonato Sudamericano de Billar a Tres Bandas que se desarrolla en esta capital, con el fin de seleccionar a los dos equipos que participarán el año próximo en el torneo mundial.

REUNION DE GOBERNADORES CON EL Dr. ARTURO FRONDIZI

BUENOS AIRES 18 (UPI) — El lunes venidero a las 10 los mandatarios provinciales se reunirán con el Presidente de la Nación, Dr. Frondizi y con el Ministro del Interior Dr. Vítolo; no se ha dado a conocer el temario en forma oficial, pero se adelantó en esferas de la Casa Rosada que los gobernadores examinarán con los doctores Frondizi y Vítolo el momento político nacional y tratarán aspectos vinculados al próximo proceso electoral destinado a renovar parcialmente el Senado de la Nación.

Mitre Jugará En Encarnación

El campeón de la Liga Posadeña de Fútbol se presentará mañana domingo en la vecina ciudad de Encarnación. El representativo del Club Bartolomé Mitre cotejará fuerzas en el estadio Municipal con su similar del Club Verde Olivo de Hoennau que tuviera meritoria actuación en el reciente campeonato de la Liga Encarnacena en su primer año de afiliación y que valores de sobresaliente cuenta en sus filas con labor en el seleccionado. Mitre vuelve a presentarse con el título de campeón como ocurriera el año pasado cuando tras de adjudicarse el certamen de 1958 enfrentó a San Juan igualando en 3 tantos por bando. La delegación auriazul viajará pasado mañana en las primeras horas de la tarde con todos sus titulares.

Torneo de Fútbol Interdireccional

Resultados de la 3ra. y ta. fecha de la segunda rueda:

Servicios 4 — Trabajo 1
Parlamento 3 — Vialidad 3
Servicios 7 — Agrarios 1
Vivienda 8 — Contaduría 1
Vivienda 6 — Gobernación 3
Contaduría 10 — Trabajo 4

Tabla de Posiciones

Equipos	J	G	E	P	Ps
Servicios G.	13	11	2	0	24
Vivienda	13	9	1	3	19
Gobernación	13	7	3	3	17
Contaduría	12	7	2	3	16
Parlamento	13	6	2	5	14
Vialidad	11	6	1	4	13
Trabajo	13	4	1	8	9
Agrarios	13	3	1	9	7
Tierras	12	1	1	10	3

Independiente-Candelaria Juegan Mañana el 1er. Partido de Desempate por el Ascenso

Tendrá por Escenario la Cancha de Brown

Dos instituciones de largo y meritorio historial en el deporte de nuestra capital y del interior, se aprestan a iniciar un verdadero campeonato aparte de singular trascendencia para el futuro del fútbol misionero. Dejando atrás a un certamen a 2 ruedas llegan a los momentos culminantes de tener que decidir en suerte y capacidad al cabo de 2 partidos finales, el destino de quien militará el año próximo en la división privilegiada. Cotejos en los cuales vibrará la pasión del hincha de ver triunfante a su equipo favorito en medio de la tensión nerviosa que las ocasionales circunstancias juega papel importante en los players que asumen la responsabilidad de jugarse todo de sí.

Meritorios actores

Independiente con más de 30 temporadas en las lides futbolísticas de los campeonatos oficiales, señala en su trayectoria 2 descensos que recuperó en el certamén inmediato siguiente, abriendo consecuentemente el interrogante de una tercera tentativa. Cuenta además en sus fojas de servicios 2 batallas que las salvó angustiosamente en finales por el descenso, en las cuales la sentencia recayera sobre Palomar en 1954 y Sarmiento en 1956. Obtuvo este año el Beccar Varela en finales con Unión y Olimpia. Atlético Candelaria, que condensa a través de 14 años de vida, prácticamente un fusión de los recordados Indiano y 2 de Febrero, ha hecho honores a los laureles que aquellos conquistaran para el fútbol lugareño en las épocas de oro del auténtico amateurismo, en excelentes campañas realzadas con victorias sobre la mayoría de los equipos capitalinos, las cuales junto a los esfuerzos de sus dirigentes y propulsores, vinieron a convertirse en la tangible realidad de su afiliación a a Liga Posadeña. Así este año volvió a resurgir el nombre de Candelaria que diera tantos destacados valores al balompié misionero, trayendo un nuevo aporte al campeonato posadeño que luce en las canchas una conjunción de mujeres y hombres de trabajo que hacen un alto a sus quehaceres cotidianos acompañando a su club predilecto. Y en el primer año de actuación se ubica Candelaria en primer plano en la consideración general encabezando las posiciones a partir de la segunda fecha de la segunda rueda y hasta la última jornada en la que a un paso de ganar el campeonato con solo empatar, se encuentra frente a un Rácing que llamativamente lo supera por 2 a 0. Esta derrota y la pertinaz persecución de Independiente que desde su revés en Candelaria viniera corriendo de atrás, ha registrado una igualdad en 22 puntos que matiza de nuevos coloridos al interesante certamen.

Motivos de atracción

Esperanzas similares de triunfo en modalidades distintas. Candelaria arrollador Independiente depurado. Deseos iguales de ganar, pero siológicamente en opuestos antecedentes. Independiente por quebrar la dinastía impuesta por su rival en el torneo Beccar Varela por 4 a 2 y en el campeonato oficial por igual resultado y 3 a 1. Nuevo intento de los rojos por borrar esa sombra negra, esta vez en tentativa en cancha de Brown luego de haber perdido en el estadio de Atlético y en Candelaria. Estarán frente a frente la valla menos batida —Candelaria— y la delantera más goleadora —Independiente. Los rojos cambiarán de camiseta en este primer partido.

Candelaria tiene ausente a Amiel y excluye a Piriz. Independiente con mayores problemas por la lesión de Noguera, la inseguridad de Acuña, la suspensión del goleador Augsberto González y en espera de la llegada de Beloso.

Los equipos

CANDELARIA: O. Meza (Oliver), J. M. Martínez o Fernández y C. Benítez; Fernández o C. Meza, M. Benítez y E. Nacimiento; T. Meza, R. Martínez o C. Meza, M. Nacimiento, Figueredo y J. A. Meza.

INDEPENDIENTE: Frete (Ratier), Niveyro y Fretes; Acuña o Barreto, Núñez y Pacheco; Ríos o Florindo. N. González, Gallandat, Bouzou y Florindo o Beloso

En 4a. División B Union en Procura del Título

Mañana en cancha de Brown jugará Unión su chance de clasificarse campeón de cuarta división B— al enfrentar a Magallanes en el match previo al que sostendrán los elencos superiores de Independiente y Atlético Candelaria.

Los blanquinegros tienen 17 puntos y le faltan 2 partidos, uno el mencionado con Magallanes y el otro con Independiente. Su escolta inmediato es precisamente Independiente que tiene 10 puntos y le faltan 4 encuentros.

El cotejo ha despertado crecido entusiasmo teniéndose en cuenta la posición de privilegio de Unión y la circunstancia de que ambos equipos estarán integrados por players que habitualmente actúan en primera división. Fiscalizará las acciones el árbitro Héctor Ramírez y como linesmann A. Faviero.

En 5a División B Juegan Mitre y Brown

Por el campeonato de quinta división B— volverán a dirimir supremacías los representativos de Mitre y Brown mañana en el field del último de los nombrados a las 8.30 horas. El domingo pasado por la primera rueda Mitre superó a Brown por 3 a 2. Dicha derrota restó la chance de los verdirrojos, no obstante los mismos solicitaron que se ordenera el cotejo por la segunda rueda presumiéndose que protestarían aquel partido. Dirigirá el match el referee Aristóbulo Faviero.

El puntaje actual encuentra en el primer puesto a Guaraní que ha completado el fixture con 19 puntos, luego Atlético con 17 puntos restándole jugar con Brown y éste con 14 faltándole enfrentar a Mitre y Atlético.

4as. de Unión y Palomar

Citan para mañana en 4ª división, Unión en cancha de Brown a las 14 a los jugadores González (Villamayor), M. Floribal y Caballero, Oliveira, Paiva y Dos Santos; M. Santa Cruz, Palacios, Del Puerto, Sánchez y Centurión. Suplentes Franco, Segovia y Maciel.

Por su parte Magallanes a la misma hora en el Club R. S. Peña a los jugadores Escalante (Salguero), Meza y Bentancourt; Jara, Segovia y Karabyn, Krieger, Braag, Silva; Luekuizamón y Roa; suplentes Romero y Escobar.

Actividades de Scouts

Por un comunicado de prensa la Comisión de Instructores de la Compañía de Boy Scouts Argentinos "Laureano A. Baudizzone" invita a las personas que simpatizan con la obra que lleva a cabo el scoustismo en nuestra ciudad, a concurrir mañana a las 16 a las "Reunión de Fogón" (Campamento Modelo) en el campo de instrucción de Gendarmería Nacional, sito en las calles Alvear y Félix de Azara, donde se presenciarán diversas actividades de los jóvenes instruídos.